



ROTHENBURGER

Neuer

ANZEIGER



Amtsblatt der Stadt Rothenburg/O.L. und der Gemeinde Hähnichen mit Informationen und Mitteilungen

Ausgabe Nr. 11/2021

03. November 2021

Trinkbrunnengeschenk für die Kita „Sonnenhügel“

Ein großes Dankeschön geht an Herrn Harp von der Harp Haustechnik GmbH für die große Freude, die er unseren Mädchen und Jungen in der Kita „Sonnenhügel“ bereitet hat. So konnte sich unsere Kita über das schöne Geschenk eines selbstgefertigten Trinkbrunnens aus der eigenen Manufaktur, liebevoll auch „Wasserzweig“ genannt, freuen.



Trinkbrunnen; Spitzname „Wasserzweig“

Der Wasserzweig steht nun auf dem frisch sanierten Kita - Spielplatz und versorgt unsere Kinder bei Bedarf mit frischem Trinkwasser. Das ist nicht nur gesund, sondern angesichts vieler heißer Sommertage auch für unsere Jüngsten eine Wohltat. Auf der Homepage der Harp Haustechnik GmbH steht geschrieben: „aLLES aUSSER gEWÖHNLICH.“

Das Original für Trinkbrunnen aus Radebeul bei Dresden seit 20 Jahren Jetzt in Rothenburg - Lodenau.“



Herr Harp mit „Neptun“ und vielen fröhlichen Kindern. Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Mitarbeiter des Bauhofs für die fachgerechte Installation des Trinkbrunnens sowie an die Kita - Leiterin Frau Prause.

Herzlich willkommen Herr Harp, mit Ihren pffiffigen Ideen in Lodenau. Mögen Sie Ihr Handwerk auch bei uns verwirklichen können!

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm



Windbruch an der Neiße

Foto: Stephan Peereboom

Inhalt

- Tauschbeschluss
- Stellenausschreibungen
- Bekanntmachung AZV

Infos/ Vereinsleben S. 9

Vereinsleben - Infos der Vereine
Auszeichnung mit Annen-Medaille

Gemeinde Hähnichen S. 14

Infos der Gemeinde
Infos der Freiwilligen Feuerwehren
Ev. Kirche Hähnichen

Orthopädisches Zentrum S. 18

Tagespflegeausflug zum Wilhelmshof
Neu - Stoßwellentherapie

Kirchen S. 20

ANgeDACHT
Gottesdienste, Veranstaltungen
Lebendiger Adventskalender

Infos, Veranstaltungen S. 23

Veranstaltungskalender



Redaktions- schluss

für die nächste

Ausgabe ist Dienstag, **16.11.2021.**

Nächste Ausgabe erscheint am

01.12.2021

Anzeigenannahme: 16.11.2021

**von 10 bis 12 Uhr
im Autohaus Haake**



Mitteilung an alle Steuerpflichtigen

Wir möchten Sie an den nächsten Zahlungstermin Steuern am **15.11.2021** erinnern.

An diesem Tage sind zur Zahlung fällig:

4. Rate Gewerbesteuer bei Vorauszahlungsveranlagung
4. Rate Grundsteuer bei Zahlung in vier Raten

Sollten Sie noch keine Einzugsermächtigung erteilt haben, denken Sie bitte an die pünktliche Zahlung. Dadurch können Sie sich zusätzliche Kosten durch Mahngebühren und Säumniszuschläge ersparen.

Sie können uns auch noch eine Einzugsermächtigung erteilen, dann denken wir an Ihre Zahltermine.

M. Kolodziej -

Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen der Stadt Rothenburg/O.L.

Impftermine im Rathaus (Standesamt)

Durch das DRK werden im Standesamt des Rathauses der Stadt Rothenburg/O.L. (Marktplatz 1, 02929 Rothenburg) Schutzimpfungen gegen Covid-19 vorgenommen.

Die Impfungen erfolgen am **15. und 16.11.2021** sowie am **13. und 14.12.2021** in der Zeit von **9.00 bis 16.00 Uhr**.

Geimpft wird mit verschiedenen Impfstoffen entsprechend der Empfehlung durch die Ständige Impfkommission. Interessierte werden gebeten, unangemeldet vorbeizukommen. Bitte bringen Sie hierfür Ihren Impfausweis mit.

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Schwimmhalle Rothenburg

Geänderte Öffnungszeiten im November

ab 06.11.21 Wochenende bis 17:00 Uhr geöffnet
Mi., 17.11.21 geschlossen (Buß- und Bettag)

Allgemeine Öffnungszeiten

	Öffentliches Schwimmen	Wassergymnastik	Sauna
Mo		14.00 - 15.00 20.00 - 21.00	
Di	6.30 - 8.00 18.00 - 21.00	17.00 - 18.00	15.00 - 18.00 Fr 18.00 - 21.00 Fam
Mi		19.45 - 20.45	
Do	17.00 - 21.00 14.00 - 16.00	13.15 - 14.15	15.00 - 21.00 Fam
Fr	19.00 - 21.00	18.00 - 19.00	
Sa	10.30 - 17.00		
So	9.30 - 17.00		
	--- Einlass bis eine Stunde vor Schließung ---		

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie auch im Internet unter:

www.sw-rothenburg.de → Schwimmhalle → Öffnungszeiten

Ihr Team der Schwimmhalle

Anzeigen



Einladung des DRK-Blutspendedienst Ost zu

Blutspendeaktionen

ROTHENBURG GRUNDSCHULE

Uhmannsdorfer Straße 5

Freitag, den 19. November 2021

14.30 - 18.30 Uhr

Danke! Für Ihre Hilfsbereitschaft
Bringen Sie bitte immer den **Personalausweis** mit.

Stellenausschreibung (m,w,d)

Die Stadtwerke Rothenburg betreiben als Eigenbetrieb der Stadt Rothenburg neben der Trinkwasser- und Fernwärmeversorgung auch die Schwimmhalle für die Stadt Rothenburg.

Wir beabsichtigen für unsere Ganzjahresschwimmhalle (25-m-Becken) ab 01.01.2022 die Stelle

- **Fachangestellte/-r für Bäderbetriebe (m/w/d)** oder
- **Rettungsschwimmer/-in mit Berufserfahrung (m/w/d)** oder
- **Quereinsteiger/-in zur Heranbildung zum Rettungsschwimmer/-in**

zu besetzen.

Was Sie erwartet:

In dieser Tätigkeit arbeiten Sie in einem Betriebsbereich mit insgesamt 4 Mitarbeitern.

Zu Ihren Aufgaben gehören Betriebs- und Wasseraufsicht, Betreuung der Badegäste sowie Aufgaben im Empfangsbereich.

Sie sorgen für Ordnung, Sauberkeit und Einhaltung der hygienischen Standards.

Was wir erwarten:

Für diese Arbeit ist ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Freude am Umgang mit Menschen erforderlich. Sie besitzen die körperlichen, geistigen und sportlichen Voraussetzungen, die Anforderungen der Rettungsfähigkeit und Ersten Hilfe sowie die Durchführung von Betreuungsangeboten zu erfüllen.

Es besteht die Bereitschaft zur kapazitätsorientierten Schicht- und Wochenendarbeit.

Was wir bieten:

Sie erwartet eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Verantwortung. Sie arbeiten in einem aufgeschlossenen und leistungsfähigen Team.

Es besteht die Möglichkeit zur beruflichen Qualifizierung und Entwicklung.

Die Vergütung und der Urlaubsanspruch richten sich nach dem TVÖD. Die Stelle ist in familienfreundlicher Teilzeit (durchschnittlich 32 Wochenstunden) zu besetzen.

Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen sowie dem Zeitpunkt der Möglichkeit Ihres Beginns senden Sie an die

Stadtwerke Rothenburg, Südstraße 22, 02929 Rothenburg.

Für eventuelle Rückfragen zur Stellenausschreibung steht Ihnen Herr Engelmann gern unter:

035891-40677 oder engelmann@sw-rothenburg.de zur Verfügung.

Wir weisen gem. Art. 6 Abs. 1 c, Artikel 88 der Datenschutzgrundverordnung i.V.m. § 11 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes darauf hin, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen.

Stadtwerke Rothenburg

STELLENAUSSCHREIBUNG

Beim **Abwasserzweckverband „Schöpsaue“** in Rietschen ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle einer

Fachkraft für Automatisierungstechnik oder Elektrofachkraft (m,w,d)

möglichst mit zusätzlicher Ausbildung zur Fachkraft für Abwassertechnik zu besetzen.

Zu den Aufgaben gehören die Sicherstellung des Betriebes der Kläranlage, der Pumpwerke und der Schmutzwasserkanäle, sowie die Prüfung von Abwasseranlagen im Gebiet des Zweckverbandes.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Zeugnissen u.ä. senden Sie bitte schriftlich bis zum 15. November 2021 an folgende Adresse:

Abwasserzweckverband „Schöpsaue“
Verbandsvorsitzender Herr Ralf Brehmer
Forsthausweg 2, 02956 Rietschen

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.rietschen-online.de.



Stadtbibliothek Rothenburg

Brunnengasse 2, Tel.: 035891 / 3 53 18

Neues - eine Auswahl -

Autor Titel

Belletristik:

Herrmann: Die 7. Stunde
 Peter: Die Festung am Rhein
 Neeb: Die Hirtin und der Hexenjäger
 Thorn: Die Strandräuberin
 Burger: Am Ende des Zorns
 Slaughter: Die letzte Witwe
 Blum: Kinderklinik Weißensee 2
 Wieners: Das Mädchen aus der Severinstraße
 Brooks: Die Shannara-Chroniken

Kinder- und Jugendbücher:

Boie: Blauauges Rückkehr: ein Storchensommer
 Schwarze Lügen
 Young Agents: Operation „Boss“
 Young Agents: In den Fängen der Mafia

Fachbücher:

Handlettering: Inspirationen & Projekte
 Was blüht denn da?
 Das Gebärdensbuch

DVD:

Yakari: Der schlaflose Bär
 Yakari: Best of Freundschaftsgeschichten

Die Ereignisse unserer Zeit bringen unzählige kontroverse Meinungen hervor. Jeder will Recht haben, und jeder weiß alles, und das meistens besser. Unser Volk ist ein Volk von Lehrern und Erziehern, Politikern, Fußballern und Schiedsrichtern, Virologen, Ärzten, Bauspezialisten...

Konfuzius' Gedanken dazu: „Dummheit ist nicht wenig wissen, auch nicht wenig wissen wollen. Dummheit ist glauben, genug zu wissen.“

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag und Freitag 9 - 12 und 13 - 16 Uhr
 Dienstag und Donnerstag 13 - 17 Uhr

Eveline Neumann - Stadtbibliothek

Schließtage von Bibliothek und Museum

Ich habe Urlaub. Deshalb müssen Bibliothek und Museum am 15. November und vom 29. November (Montag) bis einschließlich 06. Dezember (Montag) geschlossen bleiben.

- Impressum -

Neuer ROTHENBURGER ANZEIGER

Herausgeber:

Stadt Rothenburg gemeinsam mit Gemeinde Hähnichen und
 JC Werbung+Layout, J. Claus
 Satz und Layout - JC Werbung+Layout, J. Claus
 Südstr. 10 - 02929 Rothenburg
 Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241

Redaktions- und Anzeigenleitung: J. Claus

Auflage: 3200 Exemplare / monatlich

Verteilungsgebiet: kostenlos an alle Haushalte der Stadt Rothenburg/OL und der Gemeinde Hähnichen mit ihren Ortsteilen

Verantwortlich für den Inhalt:

Für den Amtsteil jeweils der Bürgermeister der Stadt Rothenburg und der Gemeinde Hähnichen, für den informellen Teil die Redaktion, der jeweils unterzeichnende Verfasser für seinen Text.

Anzeigenannahme:

Jeden 3. Dienstag im Monat
 von 10 - 12 Uhr im Autohaus Haake
 JC Werbung+Layout, Jürgen Claus,
 Telefon 03 58 91 40 646 oder 0171 99 37 241
 E-Mail: clausjuergen@t-online.de
 Internet: <http://www.rothenburg-ol.de/rothenburg/amtsblatt.asp>

Aus Irrtümern und Druckfehlern können keine Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden.

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 01/2015

Anzeige

Ambulanter Pflegedienst

Walter GbR

Wir helfen Ihnen bei gesundheitlichen Problemen



Wir bieten Ihnen professionelle Hilfe!

Unser Leistungsangebot

§ 37 SGB XI Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz

- Körperpflege:
 - Hilfe beim Verlassen und Aufsuchen des Bettes
 - An- und Auskleiden
 - Ganz- und Teilkörperpflege, Duschen und Baden
 - Pflege mit Körperlotion
- Fachgerechte Krankenbeobachtung von
- Betten, Lagern und Mobilisieren
- Sondenernährung
- Beamtengänge
- Beheizen der Wohnung
- Reinigung der Wohnung
- Wechseln und Waschen der Wäsche und Kleidung
- Einkäufe
- Haus- und Gartenarbeiten mit dem Versicherten

zusätzliche Betreuungsleistungen nach § 45 SGB XI

Verhinderungspflege

- zeitliche Übernahme der Pflege bei Verhinderung (z.B. Urlaub o. Krankheit pflegender Angehöriger)
- stundenweise Verhinderungspflege

Behandlungspflege (in enger Zusammenarbeit mit den behandelnden Ärzten)

- Medikamentenüberwachung, Medikamente stellen und verabreichen
- Wechseln von Wundverbänden, Kompressionsverbände, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen
- Injektionen
- Katheterversorgung
- Stomapflege
- Versorgung von Tracheotomie-Patienten
- Ernährung über Portsystem

Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung (nach verkürztem Krankenhausaufenthalt)

Familienpflege

Pflegeberatungen

Vermittlung aller notwendigen Dienstleistungen

- wie: • Hausnotruf • Palliativpflege • Essen auf Rädern •
 • Friseur • Fußpflege • Physiotherapie •
 • Hausmeisterdienste •

Sprechzeiten: Priebuser Str. 5 in Rothenburg

Mo + Do 12.00 - 18.00 Uhr
 Di - Fr 8.00 - 14.00 Uhr

Telefon: 03 58 91 - 7 79 80 (siehe Sprechzeiten)

Telefax: 03 58 91 - 7 77 03

Email: pflegedienst-walter@web.de



Das Ende naht.

Nein - nicht das, was Sie jetzt denken, sondern das Ende meiner Tätigkeit zum Erstellen des Neuen Rothenburger Anzeigers am 31.12.2021. Und weil die Dezemberausgabe immer sehr gefüllt ist, möchte ich das schon in dieser Ausgabe mitteilen.

Mit der Januarausgabe 2011 habe ich diese Aufgabe von meinem Vorgänger, Herrn Norbert Hieke, übernommen und so sind es doch 11 Jahre geworden, in denen ich für Satz und Layout, Drucklegung und Verteilung des Amtsblattes verantwortlich war.

So möchte ich hier die Gelegenheit nutzen, um mich bei allen, die jeden Monat zum Gelingen dieses „Blättels“ beigetragen haben, zu bedanken. Insbesondere geht mein Dank an alle Mitarbeiter der Stadtverwaltung für die termingerechte Zuarbeitung und das genaue Korrekturlesen, an alle gewerblichen Kunden für die Mitfinanzierung, an alle Ansprechpartner der Vereine, der Schulen, der Kindereinrichtungen und den Autoren von Beiträgen für die interessanten Berichte. Ein ganz besonderer Dank geht an die Verteiler in den Ortsteilen für ihre gewissenhafte und pünktliche Zustellung bei Wind und Wetter.

Meinem Nachfolger wünsche ich gutes Gelingen.

Jürgen Claus



Deutsches Rotes Kreuz

Sicherung der Blutversorgung

Eine Blutspende ist auch nach einer Gripeschutzimpfung ohne Rückstellfrist möglich

Eine Gripeschutzimpfung wird im Herbst empfohlen, idealerweise in dem Zeitraum zwischen Oktober und Dezember - also vor Einsetzen der sogenannten Influenzawelle, die meist zur Jahreswende beginnt. Vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie lag die Zahl der verabreichten Gripeschutzimpfungen in Deutschland in der vergangenen Grippeperiode 2020/2021 besonders hoch. Das Bundesgesundheitsministerium (BMG) hat auch für die Influenza-Saison 2021/2022 knapp 7 Millionen zusätzliche Impfdosen von Grippeimpfstoffen beschafft, die über die Regelversorgung hinaus zur Verfügung stehen. Insgesamt stehen laut BMG über 26 Millionen Dosen Influenzaimpfstoff zur Verfügung.

Wichtig zu wissen: Wer eine Gripeschutzimpfung erhalten hat, nach der Impfung keine Krankheitssymptome aufweist und sich wohl fühlt, kann am Tag nach der Impfung sofort wieder Blutspenden. Bei einer Gripeschutzimpfung wird kein Lebendimpfstoff verwendet, sondern gereinigte Influenzavirus-Antigene. Die Impfung wird meist sehr gut vertragen.

Auch nach einer **Impfung** mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen **gegen das Corona-Virus** ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der Geimpfte gesund fühlt.

Auf allen DRK-Blutspendeterminen gelten nach wie vor zahlreiche Schutzmaßnahmen, die dazu dienen, das Risiko einer Infektion mit dem Coronavirus für alle auf den Spendeterminen anwesenden Personen so gering wie möglich zu halten. Eine verpflichtende Terminreservierung bleibt weiterhin Teil des Sicherheitskonzeptes. Sie hilft, die Anzahl von Anwesenden auf Terminen zu steuern und die Abstandsregeln einzuhalten.

Die Terminreservierung kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11.

Naturschutzstation „Östliche Oberlausitz“ e.V.

Angebote - Vorträge in Niederspree

Samstag, 06. November, 19.00 Uhr

Wald - Teich - Schloss: 100 Jahre Niederspree - Eine Zeitreise. Vortrag von Familie Thiel

Vor 100 Jahren wurde Schloss Niederspree von Familie Thiel als Wohnsitz erbaut. Seit dem hatten sowohl das Schloss, als auch Familie Thiel eine sehr ereignisreiche und bewegte Zeit. Von diesen Erlebnissen, dessen Hintergründen möchten uns nun die Nachfahren der Erbauer mit zahlreichen Bildern und Geschichten erzählen. Es erwartet uns ein spannender Abend in den alten Mauern von Schloss Niederspree!

Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Anmeldung bitte bis Freitag, den 05.11., 14.00 Uhr.

Samstag, 20. November, 19.00 Uhr

„Die Teichwirtschaft früher und heute - Eine abwechslungsreiche Geschichte in der Region Niederspree“ Vortrag von Herr Dietmar Mühle, Teichwirtschaft Kreba-Fisch

Das Naturschutzgebiet Niederspree ist durch die Vielzahl an wirtschaftlich genutzten Teichen geprägt. Das besonders artenreiche und diverse Gebiet ist daher ein ausgezeichnetes Beispiel für die Vereinbarkeit von Teichwirtschaft und Naturschutz über viele Jahrzehnte. Die Entwicklung im Wirtschaftsbetrieb trotz politischer, kultureller und umweltpolitischer Veränderungen und dessen Einfluss auf sensible Ökosysteme wird im Rahmen der Veranstaltung in Schloss Niederspree erzählt.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldung bitte bis Freitag, den 19.11., 14.00 Uhr.

Vorausschau für Vorträge in 2022:

15. Januar 2022, Herbert Schnabel

„Libellen“

12. Februar 2022, Michael Striese

„Waschbär, Mink und Marderhund - wo sind unsere Wasservögel hin?“

Es gilt voraussichtlich bei allen Vorträgen die 3G-Regel.

Anmeldungen oder Fragen an:

Achtung: Neue Kontaktdaten!

E-Mail: umweltbildung@naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de

www.naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de

Telefon: 035893 - 508571

Veranstaltungsort Niederspree:

Naturschutzzentrum Schloss Niederspree

Nieder-Spree 6, 02923 Hähnichen



Susann Müller - Projektleitung Umweltbildung

Anzeigenannahme auch über:

clausjuergen@t-online.de

Sitzung des Stadtrates

Die Sitzungen des Stadtrates und der Ausschüsse im Monat November finden an folgenden Terminen **im Audimax der Hochschule der Sächsischen Polizei (FH), Friedensstraße 120** (Stadtrat) bzw. im Rathaus Rothenburg im Ratszimmer (Ausschüsse) statt:

Stadtrat am 03.11.2021, 18.00 Uhr

Gemeinschaftsausschuss am 08.11.2021, 18.00 Uhr

Verwaltungsausschuss am 09.11.2021, 18.00 Uhr

Technischer Ausschuss am 11.11.2021, 18.00 Uhr

Die genaue Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Informationskästen der Stadt Rothenburg.

Änderungen vorbehalten!

Beschlüsse

aus der Stadtratssitzung vom 06.10.2021 (öffentlicher Teil)

- 73/21** - Beschaffung eines TLF 4000 Staffell für die Ortswehr Lodenau
- 74/21** - Erarbeitung eines teilräumlichen Entwicklungskonzeptes für ein neues Fördergebiet im Rahmen der Städtebauförderung des Freistaates Sachsen - Beantragung einer Neuaufnahme im Programmaufruf 2022

Beschluss

Das Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung ordnet den Freiwilligen Landtausch Neusorge-Lodenau nach §§ 103 a ff. Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) an.

1. Einbezogene Flurstücke

Der freiwillige Landtausch wird für folgende Flurstücke angeordnet:

Gemeinde	Gemarkung	Flurstücksnummer	Fläche in m²
Lodenau	Flur 1	44	4.220
Lodenau	Flur 1	52	3.340
Lodenau	Flur 1	63	3.630
Lodenau	Flur 1	67	4.120
Lodenau	Flur 9	98/1	6.800
Lodenau	Flur 9	98/5	4.437
Lodenau	Flur 9	311	4.584
Lodenau	Flur 11	214	5.417
Lodenau	Flur 12	97	13.519
Lodenau	Flur 12	147	18.948
Lodenau	Flur 12	148	13.826
Lodenau	Flur 12	149	10.264
Lodenau	Flur 12	150	2.933
Lodenau	Flur 12	152/1	45.424
Lodenau	Flur 13	250	11.717
Lodenau	Flur 13	251	10.452
Neusorge	Flur 1	50	8.300
Neusorge	Flur 1	68	9.600
Neusorge	Flur 1	74	4.600
Neusorge	Flur 1	97	3.390
Neusorge	Flur 1	184	2.300
Neusorge	Flur 1	185	2.040
Neusorge	Flur 1	320	2.529
Neusorge	Flur 1	322	2.519
Neusorge	Flur 1	342	5.000
Neusorge	Flur 3	52/2	10.075

Die Fläche der in das Verfahren einbezogenen Flurstücke beträgt 213.984 m².

Die Abgrenzung des Verfahrensgebietes ist in den Gebietskarten, die als Anlage wesentlicher Bestandteil des Beschlusses sind, parzellenscharf dargestellt.

2. Verfahrensbeteiligte

Am freiwilligen Landtausch sind beteiligt:

- als Tauschpartner
 - die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke
- als Rechtsinhaber
 - die Inhaber von dinglichen Rechten an diesen Grundstücken.

3. Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte nach § 14 Abs.1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG).

Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Teilnahme am Verfahren berechtigen, werden aufgefordert, die Rechte beim

Landratsamt Görlitz
Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung
Georgewitzer Straße 42
02708 Löbau

anzumelden.

Die Aufforderung zur Anmeldung der unbekannten Rechte wird mit Verweis auf den zur Rechtskraft gelangten Beschluss öffentlich bekannt gemacht. Die Frist von drei Monaten zur Anmeldung der unbekannten Rechte beginnt nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung der oben genannten Aufforderung.

Auf Verlangen der Flurbereinigungsbehörde hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Behörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf dieser Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen (§ 14 Abs.1 FlurbG).

Zu diesen Rechten gehören z.B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Werden Rechte erst nach Ablauf dieser Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen. Der Inhaber des vorbezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

4. Aufforderung zur Grundbuchberichtigung

Die Angaben über Rechtsverhältnisse an den Einlagegrundstücken erhebt die Flurbereinigungsbehörde aus dem Grundbuch. Um Nachteile zu vermeiden, wird den Grundbesitzern dringend empfohlen, die Eintragungen im Grundbuch zu prüfen und erforderliche Berichtigungen zu beantragen. Dazu genügt es in der Regel, den Grundbuchämtern die entsprechenden Urkunden wie Erbschein, Erbvertrag, Testament, Zuschlagsbeschluss oder Enteignungsbeschluss vorzulegen.

Grundbucheinsicht und Auskunft sind gebührenfrei. Für die Berichtigung des Grundbuches sind in bestimmten Fällen gebührenrechtliche Vergünstigungen vorgesehen.

5. Begründung, allgemeine Hinweise

5.1 Zuständigkeit

Das Landratsamt Görlitz Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung ist zum Erlass des Beschlusses als Flurbereinigungsbehörde örtlich und sachlich zuständig (§ 103c Abs. 2 FlurbG, § 3 Abs. 1 FlurbG i. V. m. § 1 Abs. 2, 4 Sächsischen Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungsgesetz (AGFlurbG)).

5.2 Gründe

Die Voraussetzungen für einen freiwilligen Landtausch nach dem Flurbereinigungsgesetz liegen vor. Der freiwillige Landtausch hat das Ziel, die Nutzung der ländlichen Grundstücke zu verbessern. Durch den Tausch der einbezogenen Flurstücke wird eine Zusammenlegung von landwirtschaftlichem Eigentum herbeigeführt.

Es werden die Eigentumsverhältnisse und die Rechte an den Grundstücken gemäß § 103 a Abs. 1 FlurbG neu geordnet. Für diese Neuordnung wurde von den Beteiligten ein Antrag über einen freiwilligen Landtausch gestellt.

5.3 Kosten

Die Verfahrenskosten des freiwilligen Landtausches trägt der Landkreis Görlitz.

6. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag seiner öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landkreis Görlitz, Bahnhofstraße 24 in 02826 Görlitz einzulegen.

gez. Thomas Kipke
Sachgebietsleiter - Leiter der Oberen Flurbereinigungsbehörde



Bekanntmachung

des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am Montag, 29.11.2021, findet um 18.00 Uhr die nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Horka, Am Gemeindeamt 2 in 02923 Horka statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 30.09.2021
3. Bürgersprechstunde
4. Vorstellung Planungsstand Schmutzwasserentsorgung Mückenhain
5. Beratung und Beschluss zur Bestellung des Wirtschaftsprüfers Jahresabschluss 2021, Beschluss-Nr. 23/2021
6. Beratung und Beschluss zum 3. Nachtrag zum Betriebsführungsvertrag vom 07.06.2017, Beschluss-Nr. 24/2021
7. Beratung und Beschluss zum Beitritt zur Haushaltsverfügung bzgl. des Doppelhaushalts mit Wirtschaftsplanung für die Jahre 2021 und 2022, Beschluss-Nr. 25/2021
8. Beratung und Beschluss zur Planungsleistung Schmiedegasse in Rothenburg/O.L., Beschluss-Nr. 26/2021
9. Informationen der Verwaltung
10. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

Nicht-öffentlicher Teil

gez. H. Böhm - Verbandsvorsitzende

Bekanntmachung

des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Der Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. hat in seiner öffentlichen Sitzung am 30.09.2021 den Jahresabschluss 2020 des Verbandes wie folgt festgestellt.

Die Verbandsversammlung beschließt - Beschluss Nr. 18/2021:
Der Jahresabschluss 2020 des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. wird wie folgt festgestellt:

1. Feststellung des Jahresabschlusses:

1.1 Bilanzsumme	13.437.885,44 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	12.247.589,90 €
- das Umlaufvermögen	1.190.295,54 €
- Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	7.561.617,02 €
- die Sonderposten	4.644.922,00 €
- die Rückstellungen	72.170,00 €
- die Verbindlichkeiten	1.159.176,42 €
1.2 Jahresergebnis	331.098,32 €
1.2.1 Summe der Erträge	1.789.927,50 €
1.2.2 Summe der Aufwendungen	1.458.829,18 €

2. Behandlung des Jahresergebnisses

Der Jahresüberschuss in Höhe von 331.098,32 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

3. Entlastung der Vorsitzenden - Beschluss Nr. 19/2021

Der Verbandsvorsitzenden wird Entlastung für das Wirtschaftsjahr 2020 erteilt.

Der Jahresabschluss trägt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers.

Die im Prüfbericht der örtlichen Prüfung getroffenen Prüfungsfeststellungen stehen von ihrer Bedeutung her der Feststellung des Jahresabschlusses nicht entgegen.

gez. H. Böhm - Verbandsvorsitzende des
Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Nach dem abschließenden Ergebnis der Prüfung des Jahresabschlusses hat der Wirtschaftsprüfer, ETL AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft, dem Jahresabschluss (Anlage II) und

dem Lagebericht (Anlage I) des Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L., Rothenburg/O.L., für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020, den am 2. August 2021 in Dresden unterzeichneten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

"Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

An den Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Wir haben den Jahresabschluss des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L., - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2020 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden - geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L., für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der SächsEigBVO i.V.m. den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2020 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein unter Beachtung der landesrechtlichen Vorschriften zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht der SächsEigBVO i. V. m. den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnung des Jahresabschlusses und des Rechenschaftsberichtes geführt hat. (Ende Auszug)

Dresden, 2. August 2021

ETL AG

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Steuerberatungsgesellschaft

gez. Donseifer
Wirtschaftsprüfer

gez. Scheidgen
Wirtschaftsprüfer"

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund von § 88c (3) SächsGemO mit dem Hinweis, dass der Jahresabschluss mit dem Prüfbericht des Wirtschaftsprüfers auf der Homepage des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. (zva@rothenburg-ol.de) elektronisch zur Verfügung gestellt wird und dort abrufbar ist.

Gemäß § 34 SächsEigBVO werden der Jahresabschluss und der Lagebericht 2020 des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. vom 08.11.2021 bis 16.11.2021 an allen Arbeitstagen während der Öffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung im Rathaus Rothenburg/O.L., Marktplatz 1, Sekretariat der Bürgermeisterin, zur Einsichtnahme ausgelegt.

Öffnungszeiten Rathaus Rothenburg/O.L.

Mo., Mi., Fr.	9.00 - 12.00 Uhr
Di.	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Do.	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

gez. H. Böhm - Verbandsvorsitzende des
Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Havarierufnummer Stadtwerke Rothenburg 3 22 52

www.rothenburg-ol.de

Information

zur Friedhofsgebührenkalkulation 2022 bis 2026 für die kommunalen Friedhöfe von Rothenburg (Uhmannsdorf, Lodenau, Neusorge, Steinbach)

Die Stadtverwaltung Rothenburg gibt bekannt, dass die Friedhofsgebührenkalkulation für den Zeitraum 2022 bis 2026 zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch in Bearbeitung ist.

Die aktuell gültige Friedhofsgebührensatzung behält vorerst weiter ihre Gültigkeit bis eine neue Friedhofsgebührensatzung durch den Stadtrat beschlossen wird. Die neue Friedhofsgebührensatzung für den Zeitraum 2022 bis 2026 tritt dann rückwirkend zum 01. Januar 2022 in Kraft. Bescheide, welche bis zum Beschluss der neuen Gebührenkalkulation erstellt werden, erhalten einen Vorläufigkeitsvermerk. Das heißt, es muss damit gerechnet werden, dass es zu Nachveranlagungen (nachträgliche Gebührenerhöhungen zum 01. Januar 2022) kommen kann.

Kolodziej - Fachbereichsleiterin Bau und Finanzen

Mitteilungen

der Friedhofsverwaltung

(1) Friedhof Lodenau - Urnengemeinschaftsanlage mit Liegestein

An der Buchsbaumhecke der Urnengemeinschaftsanlage mit Liegestein auf dem Friedhof Lodenau ist seit kurzem ein starker Befall des Buchsbaumzünslers (bis zu fünf Zentimeter große Raupe eines aus Asien stammenden Falters) zu beobachten.

Da der Befall schon sehr weit fortgeschritten ist und somit eine Erholung mit Neuaustrieb der Buchsbäume kaum noch möglich ist, werden noch in diesem Jahr alle Buchsbäume auf der Anlage entfernt und entsorgt.

Im Frühjahr 2022 ist eine Neupflanzung der Hecke mit *Lonicera nitida* 'Elegant' (Immergrüne Heckenkirsche) geplant.

(2) An alle Nutzungsberechtigten der kommunalen Friedhöfe der Stadt Rothenburg - Uhmannsdorf, Lodenau, Neusorge, Steinbach

Wer auf seiner Grabstelle mit dem Buchsbaumzünsler befallene Buchsbäume entdeckt, wird aufgefordert, die Pflanzen schnellstmöglich zu entfernen und fachgerecht (Biotonne oder Entsorgung über Wertstoffhöfe möglichst in geschlossenen Säcken) zu entsorgen.

Friedhofsverwaltung - Stadt Rothenburg

Info der Stadtwerke

Jahresablesung Trinkwasserzähler im Versorgungsgebiet

Die Stadtwerke Rothenburg **beginnen am 18.11.2021** mit der Ableseung der Wasserzähler in Rothenburg einschließlich der Ortsteile. Wir bitten Sie, unseren Mitarbeitern den ungehinderten Zutritt zu den Wasserzählern zu gewähren. Unsere Mitarbeiter können sich ausweisen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, hinterlassen wir eine frankierte Karte, die Sie bitte ausgefüllt an uns zurück schicken.

Beachten Sie bitte, dass Sie auch die Möglichkeiten haben, uns den Zählerstand direkt per Telefon, E-Mail oder über unsere Online-Zählerstandsmeldung mitzuteilen.

Die Frist zur Mitteilung **endet am 31.12.2021**.

Bis dahin nicht vorliegende Zählerstände werden geschätzt!

Ihre Stadtwerke

Dankeschön

Sehr geehrte Wahlhelferinnen und Wahlhelfer,

ich danke Ihnen herzlich für Ihr Engagement im Rahmen der Wahl des Deutschen Bundestages am 26. September. Ihre Einsatzbereitschaft trug wiederum zu einem reibungslosen Wahlablauf in unserer Verwaltungsgemeinschaft Rothenburg/Hähnichen bei. Ihr zahlreiches ehrenamtliches Engagement stärkt unsere Demokratie in ihrer ursprünglichsten Form, die in freien Wahlen und Abstimmungen besteht. Freie Wahlen und Abstimmungen sind ein sehr hohes Gut.

Danke für Ihre erfolgreiche Unterstützung!

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Herzlichen Glückwunsch

an die erneut gewählte Wehrleitung der FFW Steinbach. Wir danken allen Kameraden für ihren Einsatz für unsere Sicherheit! Für den künftigen Einsatz in der Gefahrenabwehr wünschen wir viel Erfolg und beste Gesundheit.



Ortswehrleiter, Stellvertreter und Stadtwehrleiter: Kameraden Eckbert Schmerder, Uwe Richter und Torsten Juckel (v.l.n.r.)

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Feuerwehr Rothenburg/Stadt

Rückblick August/September

Einsatz 23/2021 - 21.08. um 09.56 Uhr

Auslösung Brandmeldeanlage

Am 21.08.2021 wurden wir in den Vormittagsstunden gemeinsam mit den Ortswehren Lodenau sowie Nieder Neundorf in eine ortsansässige Pflegeeinrichtung alarmiert. Vor Ort hatte die Brandmeldeanlage ausgelöst. In einem Wohnheim kam es bei der Zubereitung von Speisen zu einer Rauchentwicklung, woraufhin die Anlage auslöste. Wir überprüften den Sachverhalt und stellten die Anlage wieder zurück. Nach ca. 45 Min. war der Einsatz für unsere Kameraden beendet.

Einsatz 24/2021 - 21.09. um 17.44 Uhr

Auslösung Brandmeldeanlage

An diesem Samstag wurden wir gemeinsam mit den Feuerwehren aus Lodenau, Nieder Neundorf sowie Niesky alarmiert. In einem ortsansässigen Krankenhaus hatte die Brandmeldeanlage ausgelöst. Wir überprüften den Sachverhalt und stellten die Anlage wieder zurück. Ein Grund für die Auslösung konnte nicht festgestellt werden. Nach ca. 30 Min. war der Einsatz für unsere Kameraden beendet.

Dienstsport bei Neiß-Tours

Am 13.09.2021 erhielten wir bei der Firma Neiß-Tours die Möglichkeit, einmal einen anderen Ausbildungsdienst durchzuführen. So versuchten sich unsere Kameraden im Rahmen des Dienstsportes beim Bogenschießen. Alle Beteiligten hatten offensichtlich große Freude an dieser Aktion. Es zeigt wie abwechslungsreich der Feuerwehralltag doch gestaltet werden kann und stärkt somit nicht zuletzt die Kameradschaft.

Im Namen aller Kameradinnen & Kameraden möchten wir Tino Kittner - Neiß-Tours für die Einladung sowie Möglichkeit dieses abwechslungsreichen Ausbildungsdienstes danken. Es ist toll zu sehen, wie Gewerbetreibende und Ehrenamt sich nach jeweiligen Möglichkeiten in unserem Gemeindegebiet sowie darüber hinaus unterstützen und ergänzen.

Vielen Dank dafür und weiter so.

„Schulanfang mit der Feuerwehr“

Am 04.09.2021 starteten viele ABC-Schützen in einen neuen Lebensabschnitt. Den Schülerinnen und Schülern der Grundschule Rothenburg/O.L. versüßten auch in diesem Jahr einige Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Rothenburg/Stadt und Lodenau den Schuleintritt in Form einer Rundfahrt von der Schule zur Zuckertütenübergabe. Wir, die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rothenburg/Stadt sowie alle Ortswehren, wünschen allen ABC-Schützen alles Gute und einen tollen Start in der Schule.

Mit kameradschaftlichen Grüßen - die Wehrleitung



Dorfdetektive Teil 2

Rothenburger, Lodenauer und Uhmanssdorfer Dorfdetektive unterwegs

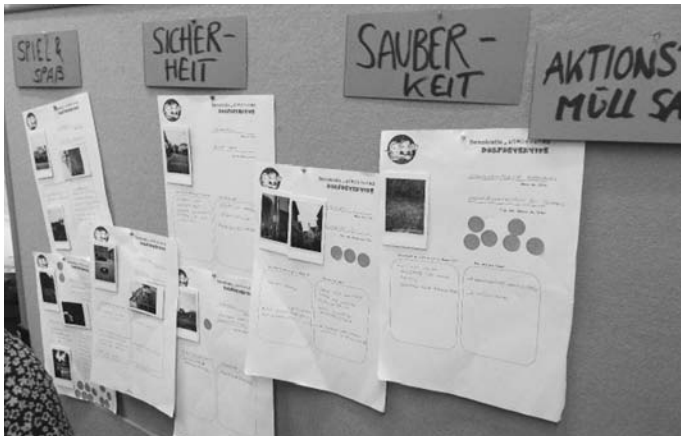
Nach Geheege und Nieder - Neundorf trafen sich auch in Lodenau und Rothenburg aufmerksame Dorfdetektive und durchstreiften, ausgestattet mit Kamera und Klemmbrett, ihre Orte. Sie diskutierten darüber, was ihnen in ihrem Ort gefällt bzw. was noch besser werden könnte. Pfiffige Mädchen und Jungen aus Uhmanssdorf erlebten in der Grundschule ein Planspiel, in dem die Ortschaft Uhmanssdorf im Mittelpunkt steht. In diesem Planspiel wurden ebenso Lieblingsorte und verbesserungswürdige Orte benannt.

Sind Sie an den Ergebnissen unserer Dorfdetektive aus Rothenburg, Lodenau, Uhmanssdorf, Nieder - Neundorf und Geheege interessiert? Dann lade ich Sie herzlich zu unserer Stadtratssitzung am 08.12.2021 in den Hörsaal der Hochschule der sächsischen Polizei (FH) ein. Hier werden mutige Dorfdetektive die Ergebnisse allen Stadträten und der Öffentlichkeit vorstellen.

Ein herzliches Dankeschön geht an die deutsche Kinder- und Jugendstiftung, an alle Ortschaftsräte sowie an die Grundschule Rothenburg. Mit der engagierten und geschätzten Unterstützung konnten unsere kleinen Dorfdetektive erfolgreich recherchieren.



Auswertungsrunde der Lodenauer Dorfdetektive in gemütlicher Runde in der Sportlerklausur



Geschafft! Das Ergebnis der Uhmanssdorfer Dorfdetektive kann sich sehen lassen.



Rothenburger Dorfdetektive unterwegs

Ihre Bürgermeisterin - Heike Böhm

Vielen Dank

Vom 08. bis 10.10. fand unser Rothenburger Oktoberfest statt. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Helfern, Schaustellern, Künstlern, Mitwirkenden und vor allem bei allen Gästen bedanken.

Ein großes Dankeschön gilt natürlich auch allen Sponsoren:

- Rothenburger Marktfisch
- EDEKA Renner
- Stefanie Seidler – Kosmetik und Fußpflege
- Autohaus Haake GmbH
- Gärtnerei Pietasch
- Friedenstab + Sohn GbR
- Taxi – Busunternehmen Galow GbR
- Leopold und Sohn – Dachdecker
- Werbung Paul- Fahrzeugservice Seidel
- Pension Cubana
- Zeidler Elektrotechnik
- Grosche Malerbetrieb
- Fleischerei Eichler
- Kelterei Neubert
- TV-Hifi-Video Steffen Urban
- Autoservice Schnieber GmbH
- Johannes Kahl
- Sanitär- und Heizungsinstallation Peter Reinhold
- Podologiepraxis Bättermann
- HRL Stahl- und Metallbau GmbH

Ohne Euch wäre dieses Fest nicht möglich gewesen.

Bleiben Sie gesund, damit wir uns auch im nächsten Jahr zum Rothenburger Oktoberfest wiedersehen können.

Vielen Dank - Ihr Veranstalter Maik Klyk

Impressionen



Der Handwerkerverein der Stadt Rothenburg

lädt ein zum Gespräch mit der Kreishandwerkerschaft Görlitz

Wer: Handwerksmeister, Selbstständige und Gewerbetreibende

Wo: in den Räumen des Handwerkervereins, An der Bahn 20 in Rothenburg (Bahnhofsgebäude)

Wann: Donnerstag, **04.11.2021 um 18.45 Uhr**

Themen: - Fragen und Lage rund um das Handwerk
- Unterstützung durch die Kreishandwerkerschaft

Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter:

035891 - 35 652 oder

0173 - 38 43 930

Der Vorstand des Handwerkervereins

Der Kleinbahnverein sagt Danke ...

... der großen Besucherschar, die am 03. Oktober das Prellbockfest genossen haben.

Danke auch der evangelischen Kirchgemeinde Rothenburg/O.L., dass wir den Erntedanksonntag gemeinsam feierten sowie für die erwiesene Unterstützung an diesem Tag. Dies hat uns sehr gut getan.

Ebenfalls geht der Dank an alle Vereinsmitglieder und die helfenden Frauen für ihr Engagement. Und nicht zu vergessen die zahlreichen Kuchenspenden, die zum Gelingen unseres Prellbockfestes mit beigetragen haben. Ohne so viele Akteure ist die Durchführung eines solchen Festes schlecht möglich!

Bei dieser Gelegenheit weisen wir auf unsere Modellbahnausstellung am 4. Adventswochenende hin. Gern begrüßen wir neue Aussteller, nicht nur von Modelleisenbahnen, sondern auch von historischem Spielzeug und ähnlichen Dingen aller Art. Interessenten melden sich bitte unter 035891 - 35 348 bei Chr. Eichler.

Also dann - macht eure Bahnanlagen fit und schaut auf dem Boden oder im Keller nach, ob interessante Dinge zu finden sind. Wir sind gespannt.

Die Mitglieder des Kleinbahnvereins Rothenburg O.L.

Christoph Eichler, Vorsitzender



**Offenes
Mehrgenerationenhaus
Rothenburg**

Gemeinsam stark: Diakonie Görlitz-Hoyerswerda und Martinus Rothenburg Diakoniewerk haben sich zum 1. Januar 2019 zur Stiftung Diakonie St. Martin zusammengeschlossen.

Ausgezeichnete Arbeit im Mehrgenerationenhaus!

Am 14. Oktober zeichnete die Sozialministerin von Sachsen, Petra Köpping, 21 Bürgerinnen und Bürger für ihr herausragendes ehrenamtliches soziales Engagement mit der Annen-Medaille aus. Darunter war in diesem Jahr auch Frau Annerose Giese (2. von rechts) aus Rothenburg. Unter dem Dach des Mehrgenerationenhauses unterstützt sie seit Jahren unentgeltlich als ehemalige Lehrerin geflüchtete Frauen und Kinder durch Vermittlung der deutschen Sprache und bei der Bewältigung der Dinge des täglichen Lebens. Seit einiger Zeit gibt Frau Giese auch Seniorinnen und Senioren in Rothenburg ihre Kenntnisse der englischen Sprache weiter. Auf dem Foto gratulieren ihr diese zur wohlverdienten Ehrung in Dresden und sagen **DANKE!**



Diakonie St. Martin • Mehrgenerationenhaus Rothenburg

Standort: Schlossplatz 2 in Rothenburg (unterhalb der evang. Kirche, zweiter Parkplatz)

Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren



Rothenburg

06.11.	Roland Roth	70
12.11.	Dieter Barthel	80
14.11.	Günther Balzer	80
14.11.	Käte Kube	90
14.11.	Erika Schulze	85
16.11.	Ursula Barthe	85
17.11.	Lisa Friedl	90
20.11.	Ursula Reschke	80
23.11.	Monika Poskowski	75
24.11.	Erwin Blaschke	85
24.11.	Marianne Moritz	70
25.11.	Angela Hieke	70
27.11.	Dieter Schulz	80

Lodenau

12.11.	Angelika Strebel	70
--------	------------------	----

Neusorge

25.11.	Lothar Burckhardt	70
--------	-------------------	----

Nieder-Neundorf

07.11.	Eberhard Müller	85
20.11.	Hartmut Weinhold	70

Uhsmannsdorf

25.11.	Ernst Siebenhaar	75
--------	------------------	----

Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Heike Böhm - Bürgermeisterin



TÄTIGSEIN GESELLIGKEIT FÜRSORGE

- die nächste Vorstandssitzung ist am 3.11. um 9.30 Uhr
- die erweiterte Vorstandssitzung mit Kassierern und Helfern ist am 12.11. um 17.00 Uhr
- am 10.11. um 13.30 Uhr ist ein Besuch des Pfefferkuchensmuseums in Weißenberg geplant (bitte eintragen)
- für die Weihnachtsfeier am 3.12. bitten wir um Anmeldung!

Gabriele Koch

Ihre Volkssolidarität e.V. Uhsmannsdorf MITEINANDER - FÜREINANDER

Der Juleclub Rothenburg informiert

Wir laden am **27.11.2021 um 16.00 Uhr** in den Preußischen Hof zum nächsten Spiel ein.

Marcel Block

Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg

- Rommé - dienstags 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus (unter Einhaltung aller Corona- (3G) und Hygieneregeln)
- Dank an die Gaststätte „PREUßISCHER HOF“ für die hervorragende Bewirtung und das tolle Oktoberfestmenü

*Ihr Freizeitclub „50Plus“ Rothenburg
GEMEINSAM statt EINSAM*

Fragen & Kontakt: Stadtverwaltung Rothenburg 035891/772-23



1. Rothenburger SV e.V.

- der Fußball Club in Rothenburg -

Heimspieltage im November

1. Herren (13.30)	C-Jugend (10.30)	D-Jugend (10.00)
07.11. - GFC Rauschwalde	-	-
13.11. SV Klitten/Boxberg	-	-
17.11. Germania Görlitz	-	-
20.11. - SV Klitten/Boxberg	-	-
21.11. - Stahl Rietschen-See*	-	-
27.11. SV Gebelzig 2**	-	-

*Anstoß: 11.00Uhr • **Anstoß: 13.00Uhr

Jahreshauptversammlung

Werte Sportfreunde, hiermit laden wir alle Mitglieder zu der Jahreshauptversammlung 2021 ein. Diese findet am **Sonnabend, den 20. November 2021 um 18.00 Uhr im kleinen Saal der Gaststätte „Preußischer Hof“, Rothenburg** statt.

Tagesordnung:

1. Verlesen des Rechenschaftsberichtes 2020 (§ 16 (10) SatzRSV)
2. Vorstandswahl (§ 16 (1) u. (2) SatzRSV)
3. Berechnungsanlage
4. Allgemeines / Fragen / Diskussionsrunde

Änderungen zur Tagesordnung sind spätestens 8 Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen. Um rege Beteiligung der Mitglieder wird gebeten.

Geburtstag

Nachträglich gratulieren wir unserem Vereinsmitglied Michael Menzel zu seinem 40. Geburtstag. Wir wünschen Dir auf diesem Wege viel Glück und Gesundheit. Sehr lange Zeit als Spieler für den RSV im Einsatz oder später auch als Trainer, du warst immer mit viel Leidenschaft und Herz beim Fußball dabei. Somit gilt unser Dank für dein ganzes Engagement rund um das ganze RSV Vereinsleben.

Auch dem nächsten Jubilar wünschen wir zu seinem 50. Geburtstag alles Gute. Jugendtrainer Franko Wünsche durfte ebenso im Oktober seinen Runden feiern, zu dem wir recht herzlich gratulieren. Vielen Dank für deinen Einsatz im Jugendtrainer Team, ohne die es die ganze Nachwuchsabteilung nicht geben würde. Denn Trainer sind nicht nur extrem wichtig, sondern auch Mangelware. Wir wünschen dir dabei noch sehr viel Spaß und Freude und das ebenso beim Kicken mit den Alten Herren.

Der Dritte im Bunde ist unser Spieler der Herrenmannschaft Daniel Böhm. Zu deinem 30. Geburtstag wünschen wir dir alles Gute und viel Gesundheit. Auch schon lange bist du unserem RSV treu, wofür wir uns recht herzlich bei dir bedanken.

Der Vorstand

Mehr Infos unter: www.rothenburgersv.de



Prävention

Oberschule Rothenburg

Moritz Zimmermann

Prävention auf 2 Ebenen in der Oberschule Rothenburg

Ende September besuchte uns der Glück-sucht-dich-Bus in Rothenburg. Versteckt in der Bezeichnung, geht es innerhalb des Busses rund um die Themen Glück und Sucht. Was hat das miteinander zu tun? Wann bin ich glücklich und wie kann ein Mensch suchtgefährdet werden? Die Schülerinnen und Schüler verbrachten 90 min im Bus und konnten da allerhand Interessantes entdecken. Der Bus ist nämlich mit acht verschiedene Mitmachstationen zu den einzelnen Themenkomplexen ausgestattet. Einige bearbeiten dabei das Thema Glück, andere das Thema Sucht. Die Stationen sprachen die Sinne der Jugendlichen an und forderten ihre Selbstreflexion zu den verschiedenen Themen. Dabei ging es um Fragen wie: „Was macht dich im Leben glücklich?“, „Wie stellst du dir dein Leben im hohen Alter vor?“, aber auch Fragen wie: „Von was habe ich mich schon mal berauscht gefühlt?“. Begleitet und angeleitet wurden die Schülerinnen und Schüler vom Team des Busses. Zwei Wochen nach dem Besuch fand dann noch eine Nachbereitung des Themas statt, wo die Chance bestand alle Fragen und Anliegen zum Themenkomplex zu besprechen.

Wir danken dem Team des Glück-sucht-dich-Busses und hoffen auf weiterhin gute Zusammenarbeit!

Das Kollegium der Oberschule

ASV Rothenburg

Rothenburger Leichtathletik 2021

Auch bei uns war dieses Jahr alles anders. Wettkampf- und Trainingspläne gab es nicht wirklich. Pandemiebedingt versuchte jeder bestmöglich die Zeitfenster zu nutzen, um wenigstens ein bisschen Sport zu ermöglichen. So fanden die Landesmeisterschaften der Jugend U16 in Zwickau im Juni ohne große Trainingsvorbereitung statt. Cedrik freute sich im Speerwurf über Platz 4 im Landesmaßstab.

Bei den Kreismeisterschaften im Mehrkampf am 11.07.2021 haben sich insbesondere unsere Kleinsten Till, Neo und Elena (AK 7) bei ihrem ersten Wettkampf im wunderschönen Zittauer Stadion ganz großartig geschlagen. Till erkämpfte sich durch einen tollen 800m-Lauf doch noch die Goldmedaille im Mehrkampf. Nach dem Weitsprung, 50m-Sprint und Ballwurf lag er fast punktgleich mit dem 2. Platzierten, so dass der Lauf die Entscheidung brachte. Den Abschluss der Freiluftsaison bildete der Einladungswettkampf im September in Niesky. Bei diesem sammelten die Rothenburger reichlich Edelmetall. Besonders hervorzuheben ist hier Alinas (AK 11) neue Bestleistung im Ballwurf. Sie schaffte tolle 41,50m!

Derzeit haben wir in unserer Abteilung eine Art Generationswechsel. Unsere Urgesteine Tino und Tobias beenden nach 12 Jahren Leichtathletik ihr Training bei uns und stellen sich bei ihrem Studium neuen Herausforderungen. Wir wünschen ihnen dafür alles Gute und Erfolg! Gleichzeitig freuen wir uns über die vielen neuen Mitglieder, die unsere Sportart entdeckt haben. Wer an einem Schnuppertraining teilnehmen möchte, kommt einfach vorbei! Wir trainieren in der Sporthalle Friedensstraße immer donnerstags von 16.30 - 17.30 Uhr (Grundschüler) und 17.30 - 18.30 Uhr (Schüler ab Klasse 5).

Uta Herrmann - Abteilung Leichtathletik

Mitgliederversammlung des ASV „Vorwärts“ Rothenburg e.V.

Wir möchten alle Mitglieder, deren Erziehungsberechtigte sowie Unterstützer, Freunde und Interessierte des ASV „Vorwärts“ Rothenburg e.V. an unsere Mitgliederversammlung 2021

am 09. November 2021 um 19.00 Uhr
im **Gemeindesaal der Evangelischen Kirchgemeinde**
(Marktplatz 23, 02929 Rothenburg) erinnern.

Bitte beachtet, dass nach den aktuellen Bestimmungen die 3G-Regelung (geimpft, genesen, getestet) gilt. Die Tagesordnung, Anträge und Beschlussvorlagen sind ab 26. Oktober 2021 auf unserer Website unter <http://www.asv-rothenburg.de> zu finden.

Der Vorstand des ASV

Blau-Weiß-Lodenau



Spielansetzungen November

06.11. Post SV Görlitz - SV BWL	14.00 Uhr
13.11. SV BWL. - SpG SV Schöna	13.30 Uhr

Seidel - SV Blau Weiß Lodena



Sächsische Staatsministerin für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt, trägt die mobile Ausstellung dazu bei, neue Impulse für die Suchtprävention in Sachsen zu setzen und auf die bestehenden Angebote vor Ort aufmerksam zu machen.

Weiter Informationen zum Projekt unter: <https://www.gluecksuchtdich.de/>

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes und Mitteln des Landkreises Görlitz.





Partnerschaft Kita „Sonnenhügel“ in Rothenburg / Kita Luban

Am 20. September 2021 waren wir, die Vorschulkinder der Kita „Sonnenhügel“ im Rahmen des deutsch-polnischen Projektes, „Groß und Klein gemeinsam“ in Görlitz beim Kinderfest. Dort haben wir mit den polnischen Mädchen und Jungen gebastelt, gesungen und gespielt. Einige haben sogar neue Freunde kennengelernt. Der Tag war für uns großartig.



Beide Einrichtungen erklären, dass sie in den Bereichen Bildung, Sprache und Kultur in Zukunft zusammenarbeiten. Dabei werden die Kinder beider Einrichtungen gemeinsame Aktivitäten und Begegnungen mit Sprache und Kultur des Nachbarlandes erleben.

Herzliche Grüße das Kita Team



Wo kommt denn bloß der Apfelsaft her?

Herbstzeit ist Erntezeit, deshalb haben wir vom 27. September bis 1. Oktober eine Projektwoche zum Thema Erntedank gemeinsam mit den Kindern erlebt. Schon eine Woche vorher waren wir mit den Kitakindern in der Kelterei Neubert. Einige Eltern haben Äpfel abgegeben, welche zu Apfelsaft gepresst wurden. Vielen Dank an alle Eltern, es sind 130 kg Äpfel zusammengekommen. Die Kinder haben sich den Saft schon schmecken lassen! Wir danken auch der Kelterei Neubert für den komplikationslosen Ablauf und freuen uns schon auf das nächste Mal.



Unser Kinderhaus ist eine integrative Einrichtung. Bisher konnten wir 3 Plätze für behinderte oder von Behinderung bedrohte Kinder vorhalten. Da wir vermehrt Anfragen bekommen und einen erhöhten Bedarf sehen, wird Herr Schubert als Geschäftsbereichsleiter der Kitas weitere Integrationsplätze beantragen. Schon bewilligt wurde ein Antrag, so dass wir ab Januar 2022 4 Kinder mit Integrationsstatus betreuen können. Zwei Mitarbeiterinnen vom Kinderhaus sind dafür ausgebildet. In den nächsten Jahren sollen alle Mitarbeiterinnen die Schulung zur ICF-CY-Dokumentation durchlaufen.

Cornelia Neumann aus dem Kinderhaus „ARCHE“

Herbstzeit



Nun ist es soweit - der Herbst ist da und eigentlich wollten wir „Gummistiefelchen“ und der Verein „Kinderland Uhmanssdorf“ e.V. wieder am letzten Septemberfreitag unser traditionelles Herbstfest mit vielen Gästen aus Nah und Fern feiern.



Leider haben uns auch dieses Jahr die geltenden Regelungen und Anforderungen von einer öffentlichen Veranstaltung Abstand nehmen lassen.

Dennoch wollten wir uns aber die Lust am Feiern nicht gänzlich verderben lassen und haben mit unseren Kindern einen schönen Vormittag verlebt.

Auf Unterstützung durch unseren Verein „Kinderland Uhmanssdorf“ e.V. konnten wir auch in diesem Jahr wieder zählen - in personeller und vor allem auch in finanzieller Hinsicht!

Dafür bedanken sich alle großen und kleinen „Gummistiefelchen“!

Eine kleine Impression von diesem Tag von unserer Evi:

„Nun ist es wieder mal soweit.
Der Herbst entfaltet bald sein Kleid.
Das spürt im Uhmanssdorfer Lande,
die kleine Gummistiefelbande.

Sie trafen alle - Groß und Klein - auf ihrem bunten Spielplatz ein.
Ein dicker Kürbis kam herein und schlief vor lauter Trägheit ein.
Der Herbst, ein froher Malersmann, hat schon den bunten Anzug an.
Der Kürbis war ihm viel zu dick, drum fuhr der Gärtner ihn zurück - hinaus zum Gummistiefelgarten, wo viele tolle Highlights warten.
Gesichtsbemalung, Zauberei - für jeden war etwas dabei.
Zuckerwatte, Schokospieß, heute war das Schlemmen süß.
Eine Hüpfburg, oh wie fein, alle hopsten - Groß und Klein!
Lachen, toben, Feuerglut,
Herbstgrillwürstchen schmeckten gut.
Katzenwäsche, Mittagsruh - alle Augen fielen müde zu!
Der Herbst malt alle Blätter bunt und frische Luft ist sooo gesund.
Noch viele bunte Tage warten auf uns im Gummistiefelgarten!“



DANKE



Ich möchte mich,
auch im Namen
meiner Eltern,
für die vielen
Geschenke und
Glückwünsche
zu meiner
Einschulung
ganz herzlich
bedanken.

Eure Florentine

Vielen Dank

für die
zahlreichen
Glückwünsche
und
aufmerk-
samen
Geschenke
zu meiner
Konfirmation.
Danke
für diesen
tollen Tag.



Leonie Stoll



*Dankeschön noch einmal
allen, die mir zu meinem*

60. Geburtstag

viel Freude bereitet haben.

*Ein besonderer Dank gilt der Gast-
stätte Fuerll und meiner Schwester
Grit Neumann für die gelungene
Überraschung am Abend.*

Ramona Dauer

Ein herzliches Dankeschön



an meine
Familie,
Verwandte,
Freunde,
Nachbarn und
alle anderen,
die meine
Konfirmation
zu einem
wunderschönen
Tag werden
ließen.

Tobias Wolf

**Anzeigenannahme: 16.11.2021
von 10.00 bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake**

- Rothenburg, 18. September 2021 -

Sonntag, 21. November



Eröffnung

der 3D-Indoor-Bogenarena mit Kaffee, Kuchen und Musik!

- Ab 13 Uhr kostenloses Bogenschießen für alle Kinder. Alle Rothenburger sind herzlich eingeladen.
- Buchen Sie jetzt gleich noch Ihre Weihnachtsfeier in der Bogenarena unter 035891 189993.



Im Weiße Camp – Tormersdorfer Allee 9

Wir freuen uns auf Sie!





Hähnichen - Quolsdorf - Spree - Trebus

geänderte Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Hähnichen

Dienstag: 9.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch: 14.00 bis 17.00 Uhr

Erreichbarkeit

Telefon: 035894 - 30 415
Fax: 035894 - 36 722
Mail: gemeinde@haehnichen.de

Sprechstunden des Bürgermeisters

nach telefonischer Vereinbarung

Außerhalb dieser Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an:

Stadtverwaltung Rothenburg
Marktplatz 1, 02929 Rothenburg

Telefon: 035891 - 772 0
Fax: 035891 - 772 77
Mail: stadt@rothenburg-ol.de

Öffnungszeiten:

	Rathaus	Steuern/Abgaben
Montag:	9.00 bis 12.00 Uhr	9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag:	9.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 16.00 Uhr	9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr

Sitzung des Gemeinderates

Gemeinderat	02.11.2021 - 19.00 Uhr
Hauptausschuss	16.11.2021 - 19.00 Uhr
Technischer Ausschuss	10.11.2021 - 19.00 Uhr

Die Tagesordnung wird eine Woche im Voraus durch die Aushänge in den Ortschaften bekannt gegeben.

Beschlüsse

aus der Sitzung des Gemeinderates vom 05.10.2021 (Öffentlicher Teil)

- 25/21 Verzicht zur Aufstellung von Gesamtab schlüssen der Gemeinde Hähnichen ab dem Jahr 2013 bis einschließlich dem Haushaltsjahr 2021
- 26/21 Vergabe - Erstellung eines Gewässerunterhaltungsplanes Gemeinde Hähnichen

Garagen in Quolsdorf zu vermieten

Mietpreis 20 €/Monat, verfügbar ab sofort!

Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Hähnichen, Tel.-Nr.:

035894 - 30 415

Anzeigenannahme auch per Email:
clausjuergen@t-online.de

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Jubilare des Monats

Spree		
10.11.	Rosa Deibert	70
Trebus		
11.11.	Günter Krause	75



Sie wollen nicht, dass Ihr Geburtsdatum im Rothenburger Anzeiger veröffentlicht wird? Dann teilen Sie uns das bitte telefonisch (035891-77211), schriftlich oder persönlich mit.

Prof. Dr. M. Zscheile - Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Hähnichen

Am Freitag, den 12.11. um 19.30 Uhr findet der nächste Ausbildungsdienst zum Thema: „Eisrettung Theorie und Praxis“ statt. Die nächste Versammlung findet am Freitag, den 26.11. um 18.00 Uhr zum Thema „Planung 2022, Vorbereitung Adventsgesteck basteln“ statt.

Am Samstag, den 27.11. um 14.00 Uhr findet das „Adventsgesteck basteln“ statt.

Freiwillige Feuerwehr Spree

Die nächsten Ausbildungsdienste finden statt:

am Donnerstag, den 04.11. um 17.00 Uhr

Thema: „Digitalfunk“ und

am Freitag, den 12.11. um 17.00 Uhr mit anschließender Dienstversammlung.

Freiwillige Feuerwehr Quolsdorf

Die nächsten Ausbildungen finden statt:

am Freitag, den 05.11. um 20.00 Uhr zum Thema „Einsatzgrundsätze, Einsatz unter Atemschutz“ mit anschließender Dienstversammlung

am Samstag, den 06.11. um 16.00 Uhr zum Thema „Maschinen-ausbildung und Filterbrunnen“

am Dienstag, den 09.11. um 18.00 Uhr zum Thema „Technischer Dienst am LF“

Freiwillige Feuerwehr Trebus

Am Freitag, den 26.11. um 19.00 Uhr findet der nächste Ausbildungsdienst statt. Thema: „Gefahren an der Einsatzstelle“

Jugendfeuerwehr Trebus-Quolsdorf

Die Bekanntgabe der Ausbildungstermine erfolgen über die Whats App-Gruppe.

Die Wehrleitungen

Seniorentreff in Hähnichen

Unser Seniorenachmittag findet am Freitag, den 26.11.2021 um 14.00 Uhr in der FFW Hähnichen statt. Zu Gast: Frau Eva Mirle - Sie wird wieder mit uns einen Bastelnachmittag durchführen.

Sie sind dazu alle herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen - Ihre Marlen Moroz & Helferinnen

Seniorentreff in Quolsdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren, wir laden Euch zu unserem nächsten Kaffeenachmittag am Freitag, den 26.11.2021 um 14.30 Uhr ins Vereinshaus ein.

Seid freundlich begrüßt und bleibt gesund!!

Mit freundlichen Grüßen - Eure Manuela Biele und Team

Anzeigenannahme: 16.11.2021

von 10.00 bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache
im Autohaus Haake

Mitteilungen der Kirchengemeinde Hähnichen

Monatsspruch November:

*Der Herr aber richte eure Herzen aus auf die Liebe Gottes
und auf das Warten auf Christus. (2 Thess 3,5)*

Gottesdienste:

Alle nachfolgenden Termine sind unter Vorbehalt zu betrachten. Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen in den Aushängen an der Kirche in Hähnichen und der Kapelle in Spree!

Achtung: Unsere Kirche ist ein öffentliches Gebäude. Wir begrüßen alle Kirchenbesucher mit einem Nasen-Mundschutz.

Denken Sie bitte daran!

06.11. - Hubertusgottesdienst

Daubitz 17.00Uhr Hubertusgottesdienst Pfr. i.R.H.-Chr. Doehring

07.11. - Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres

Hähnichen 09.00Uhr Gottesdienst Pfr. U. Schwäbe

Rietschen 10.00Uhr Gottesdienst im Festzelt Pfr. U. Schwäbe

09.11. - Andacht zur Reichspogromnacht

Daubitz 18.00Uhr Andacht Pfn. K. Ende

11.11. - St. Martinsfest

Daubitz 18.00Uhr Andacht mit Umzug Pfn. K. Ende

14.11. - Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres

Kosel 10.00Uhr Sprengelgottesdienst Pfn. K. Ende

Rietschen 14.00Uhr Andacht z. Volkstrauertag Pfn. K. Ende

Daubitz 15.00Uhr Andacht z. Volkstrauertag Pfn. K. Ende

17.11. - Buß- und Betttag

Rietschen 10.00Uhr Sprengelgottesdienst Diakon B.-J. Alter

21.11. - Ewigkeitssonntag

Daubitz 09.00Uhr Gottesdienst Pfn. K. Ende

Hähnichen 09.00Uhr Gottesdienst Pfr. i.R.H.-Chr. Doehring

Rietschen 10.30Uhr Gottesdienst Pfn. K. Ende

Kosel 10.30Uhr Gottesdienst Pfr. i.R.H.-Chr. Doehring

Spree 10.30Uhr Gottesdienst Pfr. U. Schwäbe

Trebus 14.30Uhr Andacht Pfn. K. Ende

28.11. - 1. Advent

Hähnichen 10.00Uhr Sprengelgottesdienst Pfn. K. Ende

Rietschen 14.00Uhr Andacht a. d. Wichtelfest Pfn. K. Ende

Gottesdienstinformation

Wir laden ein zu „Punkt 6“ - Ein Abendgebet nach alter Liturgie aus den Stundengebeten der Klöster (Evangelisches Gesangbuch Nr. 785). Jeden Donnerstag im November 18.00 Uhr in der Kirche in Rietschen. Zum Abschalten, Ruhetanken, Meditieren. Mit Kirchenmusikerin Julia Reinhold und Pfarrerin Katharina Ende.

LausitzKirchentag 2022

„VONWEGEN“ - unter diesem Motto laden die Evangelische Kirche Berlin-Brandenburg - Schlesische Oberlausitz und die Evangelisch-Lutherische Landeskirche Sachsens vom **24. bis 26. Juni 2022** zum LausitzKirchentag nach Görlitz ein.

Am 9.9.2021 eröffnete offiziell das Kirchentagsbüro am Untermarkt 9 in der Görlitzer Altstadt.

Gemeinsam möchten wir Sie herzlich zu dieser Eröffnung einladen und mit Ihnen bei Live-Musik und Aktionen feiern, uns kennenlernen und Begegnung schaffen. Vertreter der Presse, Oberbürgermeister Octavian Ursu und Landrat Bernd Lange werden auch da sein.

Mehr zum LausitzKirchentag erfahren Sie unter:

www.lausitzkirchentag.de

Kontakt: Antje Hüttig, Tel.: 03581-878 3095,

antje.huettig@gemeinsam.ekbo.de

Sterbefälle:

Am Montag, den 20.09.2021 verstarb im Alter von 81 Jahren Frau Isolde Marko, geb. Marko aus Hähnichen in Niesky. Sie wurde am 28.01.1940 in Spree geboren. - Wir schließen die Verstorbenen und die Trauernden in unsere Gebete ein.

Gemeindekirchenrat:

Die nächste GKR-Sitzung findet am 03. November 2021 um 19.30 Uhr im Gemeindeforum in Hähnichen statt.

Evangelische Kirchengemeinde Hähnichen:

Am Schöps 2, 02923 Hähnichen • Telefon + Fax: 035894 - 30 407

E-Mail: kirchengemeinde-haehnichen@gmx.de

Pfarrerin Katharina Ende: 01577 - 18 41 806 (außer Montag)

katharina.ende@gemeinsam.ekbo.de

Pfarrer Ulf Schwäbe: 035892 - 32 23 (außer Samstag)

evang-kirche-horka@online.de

Zentralbüro Daubitz, Schmiedegasse 13, Tel.: 035772 - 40 650

e-mail: Kirche-Daubitz@onlinehome.de

Bankverbindung: Ev. Kirchengemeinde Hähnichen

IBAN: DE 72 8559 1000 4518 1746 01 BIC: GENODEF1GR1

Büroöffnungszeiten:

Mittwoch: **09.00 bis 12.00 Uhr in Hähnichen**

Mittwoch: 17.00 bis 18.00 Uhr in **Daubitz**, Schmiedegasse 13

Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr in **Daubitz**, (Sprengelbüro)

Anzeigen



BESTATTUNGSHAUS
DRÄGER GmbH

WIR SIND IHR VERTRAUENSWÜRDIGER ANSPRECHPARTNER.

Noeser Straße 11a | 02929 Rothenburg
bestattungshaus-draeger.de | 035891 - 35 491

Wir empfehlen: Sonne und Pellets

Bundesregierung fördert den Umstieg auf heimische
Pellets mit den höchsten Zuschüssen seit 1998

Einladung zum Energieabend

1. Gute Kessel mit Sonne nachrüsten
2. Jetzt umsteigen von Öl auf Pellets

nur mit telefonischer Voranmeldung

Manfred Drescher &
Karlheinz Vetter GbR
Schleiermacherstr. 43
02906 Niesky

31
JAHRE
BAD & HEIZUNGSBAU

Telefon 03588-20 77 86 • www.DundV.de

Heizung – Bad. wir haben für alles einen Rat!



Geschäftsübernahme

Werte Kundschaft, zum 18.11.2021 übernehme ich, Mathias Lindner, das Taxi-Mietwagenunternehmen von Herrn Joachim Neu.



Mein Team und ich würden uns sehr freuen, wenn Sie uns auch zukünftig Ihr Vertrauen entgegenbringen.

**Egal ob Lindner oder Neu,
wir hoffen Sie bleiben uns treu!**

Leistungsangebot:

- Fahrten zu allen Anlässen mit PKW und Bus bis 8 Personen
- Fahrten für alle Krankenkassen

Taxi Lindner

Noeser Straße 76, 02929 Rothenburg
Tel.: 035891 – 40 155

Sie lieben Brot, Backwaren & Kuchen?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Verkäufer/innen
in Früh- & Spätschicht in unseren Filialen



unsere Filialen sind in
Görlitz, Kodersdorf
& Rothenburg

Wie bieten:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem Familienunternehmen der Region
- ein kollegiales und aufgeschlossenes Team
- leistungsgerechte Entlohnung
- Personalrabatt, Zuschläge

Wir erwarten:

- Freude am Verkauf
- Teamfähigkeit
- Flexibilität & Belastbarkeit
- positive Ausstrahlung
- Führerschein & Pkw von Vorteil

Ein Feiertag ist bei uns ein Feiertag, also frei!

Bäckerei & Konditorei Michael Tschirch
Rothenburger Landstr. 267, 02828 Görlitz
Mail: baeckerei@tschirch.com

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.

Bereitschaftsdienst der

Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33 555

Ihr Dienstleister - Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Endlich wieder! Kabarett die „Oderhähne“



„Mensch,
ärgere mich nicht!“

21.11.2021
Beginn 16.00 Uhr

Einlass + Catering ab 15.00 Uhr

Kartenpreis: 20,00 EUR

im Vorverkauf ab 01.11.21: **18,00 EUR**

bei: A. Bayer, Spreehammer 29

UKC-Arena: Am Glaswerk 4,
02929 Rothenburg OT Uhsmannsdorf



4-Raum-Wohnung mit Balkon in Rothenburg!

- saniert, wärmegeklämmt
- Renovierung inklusive
- ruhige Lage
- ca. 83 m²
- 412 € + 150 € NK
- Bj 1980, FW, V, 65 kWh/(m²a)
- Jetzt bewerben!



mehr Infos unter:

☎ 03585/490140

www.wgo-online.de



BESTATTUNGSHAUS

DRÄGER GMBH

Wir suchen ab sofort eine/n

BESTATTUNGSHelfER/IN

in Teilzeit (ca. 30 Std/Woche) oder Aushilfe

Kontakt:

BESTATTUNGSHAUS DRÄGER GMBH

Noeser Straße 11a, 02929 Rothenburg

035891 – 35491 oder ✉ info@bestattungshaus-draeger.de



Vorweihnachtlicher Aktionstag

6. November, 15 bis 18 Uhr

Es erwartet Sie in gemütlicher Atmosphäre bei Kerzenschein, Kaffee, Tee, Glühwein, selbstgebackenem Kuchen, Stollen und Plätzchen das Team von Raumausstattung Lehmann.

Sichern Sie sich Ihre besondere Weihnachtsdekoration, zeitlose Wohnaccessoires und vieles mehr zu einem

Sonderrabatt von 10 bis 20 %.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Raumausstattung Lehmann
Hauptstraße 12, 02929 Rothenburg OT Lodenau
Tel. 035891 40046 | Fax 40047

www.raumausstatter-lehmann.de

An allen übrigen Tagen gelten unsere gewohnten Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr.



Friseur „Sibylle“ e. G.

• IHR SALON FÜR MODERNE HAARPFLEGE, KOSMETIK & FUßPFLEGE •

Salon Rothenburg, Bahnhofstr. 3 • 035891 - 35 439

**Neueröffnung am
Kosmetiksalon: 01.12.2021**

Jetzt auch bei uns Kosmetik & Fußpflege für Sie!

Zur Verstärkung unseres Teams, nehmen wir gern noch Bewerbungen als „Kosmetiker/-in“ entgegen.

Terminvereinbarung unter: 035891 - 35 439



ROTHENBURGER
crosslauf
VIRTUELL



Sportkomplex
Friedensstraße
Stadttränglistelauf Görlitz 2021

**17.11. BIS
20.11.**



Gutscheine - immer eine schöne Idee

Sie sind auf der Suche nach einem passenden Geschenk? Wie wäre es mit einem Gutschein für eine Massage oder Wellnessbehandlung in unserer Physiotherapie? Informationen unter 035891-42-380!

Tagespflege - Ausflug zum Wilhelmshof

Ein Ausflug zum Bauernmuseum Wilhelmshof stand im September auf dem Programm für die Tagesgäste. Bei einer Führung tauchten Sie ein in den Ackerbau und die Viehzucht der letzten 100 Jahre und schauten Museumsleiter Diakon Kurt Günther über die Schulter, als er vorführte, was der erste Traktor in Rothenburg nach dem Zweiten Weltkrieg heute noch leisten kann. Auch den tierischen Museumsbewohnern wurde ein Besuch abgestattet.



Perspektiven des Alltags im November

Es ist November geworden. Der Nebel, der sich an manchen Tagen nur zögernd auflöst, um das Sonnenlicht durchscheinen zu lassen, scheint ein Bild unserer Stimmung zu sein. Die Blätter, die von den Büschen und Bäumen auf den Erdboden fallen sind zum Sinnbild dieser von Endlichkeit und Abschied bestimmten Jahreszeit geworden. So ist es auch im Kirchenjahr. Die Gedenktage in diesen letzten Wochen des Kirchenjahres bringen manches Bewegende zum Ausdruck, geben Anlass, dem nachzusinnen. Der Volkstrauertag, das Gedenken an die Gefallenen in den vergangenen Kriegen, an die Opfer in den Kriegen unserer Zeit und unter heutigen Gewaltherrschaften. Der Buß- und Bettag, ein Wegzeichen, dass Innwerden und Sich-Befragen-Lassen. Und der Totensonntag oder der Ewigkeitssonntag. Wir werden auch hier hingewiesen: Unser Leben ist wichtig, unser Leben ist kostbar. Und doch wird noch etwas anderes deutlich: Die Perspektive, unter der wir unser Leben betrachten, sie kann, ja sie muss einfach weiter sein als die

Perspektive des Alltags. Unser Leben, wie es ist, wir verdanken es nicht uns selbst. Unser Leben – es gäbe es nicht oder es wäre deutlich anders ohne die Menschen die nicht mehr unter uns sind.

Vor reichlich drei Jahrzehnten schrieb die Schriftstellerin Maxi Wander, mit 44 Jahren bereits von ihrer Krankheit gezeichnet, in einem Brief: „Und ich genieße unseren Garten, lege eine Platte auf. Bereite uns ein gutes Essen ... Wir wissen nicht, was wir haben, erst wenn die Wände zittern und der Boden unter unseren Füßen wankt, wenn diese Welt einzustürzen droht, ahnen wir, was Leben bedeutet ...“.

Die Gedichtzeilen von Rainer Maria Rilke bringen diese Empfinden und Hoffnungen zum Ausdruck.

„Wir alle fallen. Diese Hand da fällt. Und sieh dir andre an: es ist in allen. Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen unendlich sanft in seinen Händen hält.“

Möge der Herr uns stärken in dieser unserer Hoffnung!

Ihr Thomas Schröcke



Diakonie
Orthopädisches Zentrum
Rothenburg Oberlausitz

Unser Weihnachtsmenü zur Abholung

Auch in diesem Jahr bietet Ihnen die Cafeteria wieder ein leckeres Weihnachtsmenü zur Selbstabholung an beiden Weihnachtsfeiertagen an.

Unser Menü

Klare Rinderkraftbrühe
mit Gemüsestreifen und Eierstich

gebackene Gänsekeule
mit Apfelrotkraut, Soße,
hausgemachten Kartoffelklößen

Weihnachtliches Dessert
mit Spekulatius, Roten Früchten und
Mascarponecreme

Preis pro Menü 22,50 €

Wir bitten um Ihre Vorbestellung bis Freitag, den 17.12.2021 unter 035891/42-418.

Neu im MVZ!!! Stoßwellentherapie

In der modernen Schmerztherapie wird die Energie der Stoßwellen auf die Schmerzzonen im menschlichen Körper übertragen. Dort kann sie ihre heilende Wirkung entfalten. Heilungsprozesse im Körper können beschleunigt werden, der Stoffwechsel wird angeregt, die Durchblutung wird gesteigert, geschädigtes Gewebe kann sich regenerieren und ausheilen.

Krankheitsbilder und Symptome

- Rückenschmerzen
- Schmerzen der Achillessehne
- Fersenschmerz
- Nacken- und Schulterbeschwerden
- Triggerpunkte / Faszienbeschwerden
- Tennis- oder Golferellenbogen
- Patellaspitzen-Syndrom
- Schienbeinschmerzen

Nähere Informationen erhalten Sie in unserem MVZ oder telefonisch unter 035891/42-175.

Wir suchen Bäcker/-in

für unsere Backstube in Ober Neundorf

- * gern auch Quereinsteiger
- * leistungsgerechte Entlohnung
- * Nachtzuschläge, Feiertage frei
- * Personalrabatt

Bäckerei & Konditorei
Michael Tschirch

Tel.: 035820/60239

E-Mail: baeckerei@tschirch.com



Nachhilfe

hier in & um Rothenburg

Erfolgreich seit 1974

Alle Fächer

Alle Klassen

LRS-Training

- qualifizierte Lehrkräfte
- Gruppen- & Einzelunterricht
- kostenloses Lehrmaterial
- Konzentrationstraining

Lern-Erfolg ist kein Zufall!

035892-599 038

www.minilemkreis.de/gr-nol

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
auch ständig kompetente Lehrkräfte.



Wohnungsangebote

zu erfragen unter:

Tel.: 035891-40673

Fax: 035891-40674

E-Mail: info@kww-rothenburg.de

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Herzliche Einladung zum MODE - SAMSTAG

13. November 2021

von 9.00 bis 12.00 Uhr + 14.00 bis 16.00 Uhr

**Stöbern, Entdecken und Anprobieren,
in gemütlicher Atmosphäre.**

-10% auf die neue Kollektion

-20% auf alle Kleider

Einzelstücke stark reduziert!

Wir freuen uns auf Sie!

Stefanie Seidler und Team.

Marktplatz 3, 02929 Rothenburg
035891 - 35 325

B I E T E

**Warzenenten und Hühner aus privater
Zucht . Festpreis 10,00 Euro pro Tier.**

**0152 - 03 45 26 90 oder
silvioschroeter@gmx.de**

Ihr Partner für:

- » TROCKENBAU
- » HOCHBAU
- » TIEFBAU
- » DACH
- » FACHMARKT
- » NATURSTEINE
- » BAUELEMENTE
- » LIEFERSERVICE

**FÜR
HANDWERK
& PRIVAT**

Markersdorf / OT Holtendorf | Königshainer Weg 2 | Tel.: 03581/38170

Bautzen | Schliebenstr. 15 | Tel.: 03591/37780

Niesky | Jänkendorfer Str. 10 | Tel. 03588/25450

Weißwasser | August-Bebel-Str. 45a | Tel. 03576/219980

www.rug-baustoffe.de

RITTER & GERSTBERGER
Baustoffzentrum



ANGE D A C H T

Ich werde erwartet

Ich klopfe bei Frau Meier an die Tür. Sie hat Geburtstag. 87 Jahre. Sie kommt mir aus ihrem Zimmer im Altersheim entgegen. Ich gratuliere ihr und wünsche ihr alles Gute. Da sagt sie: „Ich werde erwartet!“ - Kommen gerade ihre Kinder? Holt ihre Familie sie zum Essen ab? Ich drehe mich um, aber da ist niemand. Da sagt sie es noch einmal: „Ich werde erwartet...“ und ihre Augen leuchten und schauen in die Ferne. - Die Tageslosung erzählte an jenem Tag die Geschichte vom verlorenen Sohn, nein, die Geschichte vom Vater, der seinem Sohn entgegenläuft und ihn in die Arme nimmt und küsst ... Und Jesus sagt, „so ist Gott. Er wartet auf uns.“ -

„Ich werde erwartet!“ Das war ihr Trost. Wenige Monate später haben wir Frau Meier zu Grabe getragen. Sie war getröstet, denn sie wusste, wer sie erwartet in der anderen Welt. Das hat uns getröstet. - Daran denke ich, als ich dieser Tage in die Friedhofskapelle komme, und ich stehe vor der Christusfigur von Thorvaldsen. Bisher stand die Skulptur in der Gruft hinter der Kirche. Wir haben sie umsetzen lassen in die Friedhofskapelle, damit die Gruft nicht über ihr einstürzt. Es ist nun ein ganz neuer Anblick hier, nicht das Kreuz ist jetzt vorn zu sehen, jetzt ist es der Auferstandene, der uns entgegenkommt, uns anschaut und uns seine Arme entgegenstreckt und sagt: „Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid...“ Da möchte ich mit Frau Meier glauben und sprechen: „Ich werde erwartet...“

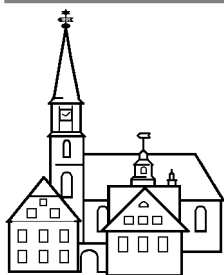


Das gibt mir Trost, wenn ich an die Verstorbenen denke. Das macht mir Mut, wenn ich auch darüber nachdenke, dass ich über die Länge meines Lebens nicht bestimmen werde.

Gott befohlen!

Ihre Pastorin Brigitte Lampe

P.S: Spätestens ab dem Ewigkeitssonntag werden wir die Friedhofskapelle wieder nutzen können, dann ist der Vorderbereich neu gestaltet und die Bänke sind saniert und mit einer modernen Sitzkissenheizung ausgestattet.



Evangelische Kirchengemeinde November



Gottesdienste

Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr

Stadtkirche 10.00 Uhr GD mit Taufgedächtnis
Uhsmannsd. 08.45 Uhr Gottesdienst

07.11.2021

Pfr. Schmidt
Pfr. Schmidt

Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr

Stadtkirche 10.00 Uhr Gottesdienst mit UCC

14.11.2021

Pfr. Schmidt

Buß- und Betttag

Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst

17.11.2021

Vikar Röder

Ewigkeitssonntag

Stadtkirche 10.00 Uhr GD mit Abendmahl Pfr. Schmidt/Vikar Röder
Martinshof 10.00 Uhr GD mit Abendmahl Pfn. Lampe
Lodenau 08.45 Uhr GD mit Abendmahl Pfr. Schmidt/Vikar Röder
Friedhof Ro. 14.00 Uhr Gottesdienst Pfn. Lampe

22.11.2021

1. Advent

Martinshof 10.00 Uhr Gottesdienst
Uhsmannsd. 08.45 Uhr Gottesdienst

28.11.2021

Pfn. Pietz
Pfn. Pietz

2. Advent

Stadtkirche 10.00 Uhr GD mit Taufgedächtnis

05.12.2021

Pfn. Lampe

Wer nicht selbst zum sonntäglichen Gottesdienst kommen kann, meldet sich im Kirchenbüro. Wir holen Sie dann ab.

Öffnungszeiten des Kirchenbüros

Dienstag 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr
Donnerstag 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Tel. 035891 - 40 273 • E-Mail: ekgm.rothenburg@gmx.de

www.ev-kirche-rothenburg-ol.de

Sprechzeiten Pfr. Schmidt - Mobiltelefon: 0174 - 94 38 806 n.V.

Bankverbindung der Kirchengemeinde:

IBAN: DE77 8505 0100 0050 0017 36

BIC: WELADED1GRL

Die Friedhofsverwaltung wird vom Kirchenbüro aus bearbeitet. Wir sind von Montag bis Freitag für Sie da unter Telefon 035891 - 40 273 mit Anrufbeantworter.



Gemeindestunden

Rothenburg	03.11. + 08.12.	14.30 Uhr
Lodenau	08.11.	14.00 Uhr
MUH - WPH	11.11.	14.30 Uhr



Gemeindekreise

Junge Gemeinde	Donnerstag	18.00 Uhr
Posaunenchor	Mittwoch	18.30 Uhr
Bibelgesprächskreis	Dienstag	16.00 Uhr am 09. + 23.11.



Christenlehre 2021/22

Montag	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 3. Klasse
	Rothenburg	15.00 - 15.45 Uhr 4. Klasse
Mittwoch	Rothenburg	17.00 - 17.45 Uhr 6. Klasse
	Rothenburg	13.00 - 13.45 Uhr 1. Klasse
	Rothenburg	14.00 - 14.45 Uhr 2. Klasse
	Rothenburg	15.00 - 15.45 Uhr 5. Klasse



Verstorben

03.10.	Joachim Hatzinger	Rothenburg	95 Jahre
07.10.	Herbert Krause	Rothenburg	74 Jahre
13.10.	Hans Werner Otto	Rothenburg	86 Jahre

KirchenKino

Neila Salah (Camélia Jordana) hat es geschafft. Sie wurde an der renommierten Pariser Assas Law School angenommen und ist auf dem Weg, sich endlich ihren großen Traum zu erfüllen und Anwältin zu werden. Doch schon am ersten Tag läuft alles schief. Neila kommt zu spät. Ausgerechnet zur Vorlesung von Professor Pierre Mazard (Daniel Auteuil), der für sein provokantes Verhalten und seine verbalen Ausfälle bekannt ist. In seiner so gar nicht politisch-korrekten Art nimmt er die junge Studentin vor versammeltem Hörsaal sofort aufs Korn. Doch diese Begegnung bleibt nicht ohne Folgen. Mazard wird von der Universitätsleitung vor die Wahl gestellt: Entweder er verlässt die Uni oder er glättet die Wogen, indem er Neila hilft, einen prestigeträchtigen Rhetorikwettbewerb zu gewinnen. Neila ist alles andere als begeistert über das unerwartete Engagement - schließlich könnten sie und der zynische, elitäre Professor nicht unterschiedlicher sein. Und doch gelingt es den beiden mit der Zeit, hinter die spröde Fassade des anderen zu blicken und sie entdecken, dass es einiges voneinander zu lernen gibt...

Wir laden Sie recht herzlich zum KirchenKino am **Freitag, dem 26. November um 19.30 Uhr** zum Film „Die brillante Mademoiselle Neila“ in den Gemeindesaal ein.

21 Dienstjahre in der Gemeinde -

Gem.Päd. Angela Herz tritt Ihren Ruhestand an

Ob sie sich das so vorgestellt hat? Der Dienstantritt war ganz schnell von staten gegangen und die Arbeit auch gleich begonnen. Auf dem Arbeitsvertrag fehlt sogar eine Unterschrift. Aber das Formale war nie wichtig. Es ging immer um die Menschen, vor allem um die jungen Menschen in unserer Gemeinde. Und so ging es dann auch ganz schnell, Angela Herz war von Beginn an ein Teil der Gemeinde, obwohl sie gar nicht hier wohnt. Ob sie mit den Hortkindern zur Christenlehre durch den Ort zog oder bei Festen mit Ihnen etwas gestaltete, sie gehörte ganz einfach dazu. Auch für die Gemeinde-stunde in Lodenau und die Teilnehmer dort ist sie eine feste Institution. 21 Jahre lang hat sie hier bei uns in der Gemeinde gewirkt und vieles mitgeprägt. Da nimmt es nicht wunder, dass sie im Gottesdienst am 10.10.2021 zu ihrer Verabschiedung umgeben ist mit Menschen aller Altersklassen, die ihr den Segen für ihren Ruhestand zusprechen. Da stehen Christenlehrekinder, groß und klein, Konfirmandinnen, Junge Gemeinde Mitglieder, Junge Menschen, die selbst mittlerweile den Glauben weitergeben als Lektoren oder Religionspädagogen. Und sogar eine Mutter mit ihrer Tochter, die beide schon von Angela Herz unterrichtet wurden.

Glauben gelebt und geteilt. Leben gemeinsam bedacht und erlebt. Das sind nur kleine Teile dessen, was die Gemeinde Rothenburg mit und durch Angela Herz erfahren hat. Wir sind dankbar für alles Gewesene, voll der besten Wünsche für den Ruhestand und zuversichtlich, dass die in 21 Jahren aufgebaute Verbindung weiteren Bestand hat. Mit Gottes Segen haben wir Angela Herz in den Ruhestand verabschiedet und freuen uns mit ihr über neue Wege, die vor ihr liegen.



Lebendiger Adventskalender

Vom 01.12. bis zum 24.12. wird ganz Rothenburg wieder zu einem großen Adventskalender. An den Wochentagen im Advent öffnet sich an jedem Abend ein Adventstürchen irgendwo in der Stadt und nimmt uns mit auf den Weg zur Christnacht. Um genauer planen zu können, treffen sich die Gestalter eines Türchens am Montag, den 01. November um 18.30 Uhr im Pfarrhaus. Die Terminplanung findet bei diesem Treffen statt. Termine werden nicht im Vorfeld vergeben, können aber gern nach dem ersten Treffen, auch telefonisch, vergeben werden.

Friedensdekade

In diesem Jahr beginnen wir die Friedensdekade am 07. November mit dem Gottesdienst in der Stadtkirche. Wochentags beten wir täglich um 12.00 Uhr in der Kapelle im Martinshof für den Frieden. Herzliche Einladung zum miteinander beten. Den Abschluss bildet der Gottesdienst am Buß- und Betttag, 17. November in der Kapelle Martinshof.

St. Martinsfest mit Laternenumzug

Nach alter Tradition wollen wir am 11.11. um 17.00 Uhr in der Stadtkirche an den Heiligen Martin denken und uns durch ihn inspirieren lassen. Wie wenig andere prägt sein Handeln unsere Vorstellung von Nächstenliebe und zugewandtem Leben. Hören wir seine Geschichte. Singen wir die bekannten Lieder und ziehen wir mit unserem Licht durch die Stadt, damit die Welt ein wenig heller wird. Unser Laternen-Umzug führt uns wieder runter in den Martinshof, wo wir dann den Abschluss dieses kleinen Festes begehen. Wir freuen uns schon sehr auf diesen Abend.



Partnerschafts-Besuch

aus United Church of Christ aus den USA

Vom 11.11.2021 bis zum 14.11.2021 dürfen wir uns in der Gemeinde über Besuch aus den USA freuen. Eine Delegation der United Church of Christ (UCC) beginnt ihren Deutschlandbesuch hier bei uns in der Region und ganz speziell hier in unserer Gemeinde. Besondere Möglichkeiten zu einem gemeinsamen Treffen und Gesprächen wird es bei einem Gemeindenachmittag in Reichwalde geben. Am Samstag, den 13.11. wird ab 14.00 Uhr im Gemeindehaus in Reichwalde zur gemeinsamen Zeit eingeladen. Besonderes Thema ist dabei die spezielle Situation der Native Americans (Landläufig und fälschlicherweise auch als „Indianer“ bezeichnet) in den USA.

Am Sonntag, den 14.11.2021 findet dann um 10.00 Uhr ein Gottesdienst mit einem Gast hier in der Stadtkirche Rothenburg statt.

Wir freuen uns auf die Gäste und die gemeinsame Begegnung.

Fahrten zum Gemeindebegegnungsnachmittag am Samstag, den 13.11. können über das Pfarrbüro organisiert werden. Melden sie sich einfach an.

Rückblick

Erntedankfest

Dankbar für Vieles, was wir in einer besonderen Zeit erleben haben wir am 03. Oktober gemeinsam mit dem Eisenbahnverein Rothenburg das Erntedankfest gestaltet. Auftakt bildete der Festgottesdienst in der Stadtkirche.

Für schöne Stunden war dann bei bestem Wetter auf dem Gelände des Lokschuppens und rund um den Bahnhof gesorgt.



Eine gute Gabe des Herbstes wurde auch gleich vor Ort verarbeitet und bot den Gästen die Möglichkeit in Form einer Verkostung frisch gepressten Saftes der Dankbarkeit für vielerlei Gaben auf die Spur zu kommen. Unser besonderer Dank gilt der Firma Neubert, die uns wieder ihre Saftpresse zur Verfügung gestellt hat.

Kürbisschnitzen

Dem Herbst ein Schnippchen schlagen und dem schlechten Wetter eine Grimasse schneiden - so könnte man die gemeinsamen Stunden beim Kürbisschnitzen überschreiben. In gemütlicher Runde wurden gemeinsam aus dem Herbstgemüse ansehnliche Kunstwerke geschaffen, die Haus und Garten zieren. Damit wurden wir ganz frei für den Reformationstag und das Gedenken an die Entdeckung Luthers, der der hässlichen Fratze der Angst mit seiner Entdeckung der befreienden Kraft des Evangeliums entgegentrat und uns mit auf diesem Weg nahm und bis heute nimmt.



Ausblick

Lebendiger Advent

Die Adventszeit ist in Rothenburg ganz besonders verknüpft mit dem besonderen Adventskalender in der Stadt. Auch in diesem Jahr wird es wieder einen großen Kalender in den Strassen und Fenstern zu entdecken geben. Seien Sie gespannt.



Diakonie
st. martin



Diakonie-Sozialstation Rothenburg

Mühlgasse 3b (im MVZ Martinshof gGmbH)

- Ambulante Pflege
- Hilfe & Beratung
- Hauswirtschaft
- Tagespflege



035891 / 77984

www.diakonie-st-martin.de

10 Jahre

Wir sagen von Herzen Danke!



Thera Tria

Physio-Aktiv-Zirkel

... zwei, die sich ergänzen ...

Was uns antreibt und täglich begeistert sind die gemeinsamen Erfolge.

Gern geben wir zu, nur im Kopf zu haben wie wir Ihre Wünsche erfüllen können.

Wir setzen Behandlungen um, die weit mehr als eine „Standarttheapie“ sind.

Dabei kombinieren wir Bewährtes mit Neuem.

Beispiele unseres Angebots für Ihr Wohl-Fühl-Gefühl

Therapie nach Osteopathie / Hot-Stone Massage / Flossing / Taping / Pilates
Balori / Abnehmen ohne Hungern / Geschenkideen fürs Wohlbefinden

Physiotherapie / **E**rgotherapie / **L**ogopädie / **F**itness
Görlitzer Str. 35 / 02956 Rietschen Tel.: 035772 - 45 99 88 www.theratria.de



**Mach deinem
Faultier einen
Termin:~!**

Lyrik oder Prosa?

Lob der frühen Dunkelheit

Gnade im November die 16 Uhr Dämmerung
komm zur Ruhe fleißige Kreatur schließe deine
Tür die Fenster und die Augen prüfe sitzend
den Besitz

Wie beleuchtete noch der Juli all die unzähligen
hervorspringenden Möglichkeiten hell gleißend
in die Nacht hinein wie vor diesem Wust Leben
wählen was noch zu tun sei, wie Luftholen?

Zeitig finster fragst dich zitternd ob jemand
anrufen wird oder hoffst daß niemand stört
oder erst zur abgemachten Stunde
Alle Angst vorm zuwenig besiegt Latschen
und Stubenhose loben jedes Nichtstun

Längst umstellte der Herbst dein Haus
hinter durchtrennten durchsichtigen
Wolkentüchern zieht der bleiche Mond
um bald ohnmächtig in die Wälder
zu fallen

Udo Tiffert

www.udotiffert.de



Veranstaltungen auf einen Blick

- 04.11. 18.45 Gespräch Kreishandwerkerschaft Gö., Bahnhof
- 06.11. 15.00 Aktionstag, Raumausstatter Lehmann
- 06.11. 19.00 Vortrag 100 Jahre Niederspree, Schloss NS
- 11.11. 17.00 Laternenumzug, Stadtkirche
- 13.11. 09.00 Mode-Samstag, Mode & mehr - Markt 3
- 13.11. 20.00 Karneval, UKC-Arena, nach Corona-Best.
- 21.11. 13.00 Eröffnung Indoor-Bogenarena, Neißetours

Detaillierte Informationen in den einzelnen Beiträgen dieser Ausgabe -
coronabedingte Änderungen vorbehalten.

Halten Sie die Coronasicherheitsmaßnahmen ein!



KFZ-VERSICHERUNG

Für Sie da, wenn es zählt –
was immer Sie bewegt.

In der R+V-Gemeinschaft profitieren nicht nur wenige, sondern alle. Darum bietet unsere
Kfz-Versicherung für alle das optimale Leistungspaket. Vom Basis-Schutz bis zur Voll-
versicherung – mit cleveren Zusatzbausteinen wie z. B. Kfz-Schutzbrief oder Rabattschutz.
So bekommen nicht alle das Gleiche, sondern jeder genau den Mobilitätsschutz, den er benötigt.

Du bist nicht allein.

Volksbank Raiffeisenbank
Niederschlesien eG



Schreiber-Immobilien

**Sie suchen, Sie verkaufen
eine Immobilie -
Sprechen Sie mit uns.**

**Wir suchen Ein- und Mehr-
familienhäuser zum Kauf.**

Axel Schreiber • Noeser Str. 35 • 02929 Rothenburg

Fon: 0172 - 39 06 993 / 035891 - 18 99 94

E-mail: schreiber-immobilien@gmx.net

Wohnungen in Rothenburg und Kodersdorf !

neu sanierte oder teilsanierte (mietfrei möglich)
3- bis 4- Raumwohnungen (ca. 56 qm bis ca. 81qm)
Balkon, Bad mit Fenster, Wanne, sep. Küche

Theodor - Stock - Str. 2 bis 8 in 02929 Rothenburg
(BJ 1986, Verbrauchsausweis, 97 kWh / (m²*a), Fernwärme, Klasse C)

Schulstraße 27 bis 34 in 02923 Kodersdorf
(BJ 1980, Verbrauchsausweis, 110 kWh / (m²*a), Nachtstrom, Klasse D)

Alle Angebote - **provisionsfrei** -



www.ft-immobilien.com oder
Hospitalstr. 36, 02826 Görlitz
Vermietungshotline 03581/ 41 16 20



ICH BEHANDLE SIE GERN ZU HAUSE!

Physio- & Ergotherapie Penkin

FÜR SIE SEIT 24 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598



AMBULANTER PFLEGEDIENST



*...einen alten Baum
verpflanzt man nicht.*

Hauptsitz

„Villa Paul“ - Görlitzer Str. 18
02929 Rothenburg

035891 - 77 89 13

info@annettpreuss.de

www.annettpreuss.de

*Wir unterstützen Sie
im täglichen Leben.*

Pflege • Behandlung • Beratung • Hauswirtschaft • Betreuung

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben.

Grund- und Körperpflege

- Krankenbeobachtung
- Nahrungszubereitung und Nahrungsaufnahme
- individuelle Lagerung und Mobilisation

Behandlungspflege nach ärztlicher Anordnung

- Medikamentengaben
- Verbände aller Art
- Injektionen
- Stomaversorgung
- Katheterpflege und vieles mehr

Häusliche Intensivpflege

- Pflege von beatmungspflichtigen Menschen
- bis zu 24h Betreuung durch qualifiziertes Personal

Hauswirtschaftliche Versorgung

- Reinigung und Beheizen der Wohnung
- Einkäufe
- Wäsche waschen
- Behördengänge

Verhinderungspflege

- stundenweise, tageweise und auch Nachts möglich
- Betreuung von demenziell Erkrankten
- Pflegeberatung
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Hilfe bei der Antragstellung und Widersprüchen

Vermittlung von Serviceleistungen

- Fußpflege (Hausbesuch)
- Essen auf Rädern
- Physiotherapie (Hausbesuch)
- Hausnotruf usw.

Zusätzliche Betreuungsleistungen (ab Pflegestufe 0)

- Wir waschen Ihre Gardinen und putzen Ihre Fenster
- Wir übernehmen Ihre Hausreinigung
- Wir sortieren Ihre Unterlagen
- Wir unterstützen Sie bei der Hauswirtschaft
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Einkäufen
- Wir beziehen Ihre Betten
- Wir übernehmen Friedhofspflege, Grabbepflanzung
- Wir bieten Ihnen Beschäftigungen an und gehen mit Ihnen spazieren
- Wir organisieren einen Seniorenstammtisch, Kaffeeklatsch oder andere Veranstaltungen für Sie
- Wir planen und organisieren Ausflüge für Sie
- Wir versorgen Ihre Haustiere
- Wir begleiten und übernehmen für Sie Behördengänge
- Wir begleiten Sie bei Arztbesuchen
- Wir übernehmen Änderungs- und Nährarbeiten

Haben Sie noch weitere Wünsche oder Vorstellungen?

*Familiär und
persönlich.*

24h-Telefon: 035891 - 77 89 13